

# Journal

## Swissmedic

**10/2010**

09. Jahrgang  
09<sup>e</sup> année

ISSN 0026-9212

***Amtliches Publikationsorgan  
der Swissmedic, Schweizerisches  
Heilmittelinstitut, Bern***

***Publication officielle  
de Swissmedic, Institut suisse des produits  
thérapeutiques, Berne***

Erscheint monatlich/Publication mensuelle

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 150.–	Einzelnummer	Fr. 15.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 150.–	Un numéro	Fr. 15.–

Redaktion und Administration: Anfragen und Infodienst, Hallerstrasse 7, Postfach, CH-3000 Bern 9,  
Tel. +41 (0)31 322 02 11, [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch)

Druck: Rickli+Wyss AG, Eymattstrasse 5, Postfach 316, 3027 Bern

<b>Seite</b>	<b>Seite</b>
<b>Arzneimittel Nachrichten</b>	
Zulassung eines Arzneimittels mit neuem Wirkstoff: Valdoxan® 25 mg, Filmtabletten (agomelatinum) <b>970</b>	<b>Medizinprodukte</b>
Neuzulassung von Allergenpräparaten gemäss den geltenden heilmittelrechtlichen Bestimmungen <b>972</b>	Warnung vor Produkten der Firma „CC Medical Products“, insbesondere Urinbeutel für Kinder <b>985</b>
<b>Regulatory News</b>	
Archivierung und Entsorgung von Unterlagen zurückgezogener Gesuche <b>978</b>	<b>Arzneimittel Statistik</b>
Verlängerung/Verlängerungsverzicht/befristete Zulassung <b>979</b>	Chargenrückrufe <b>987</b>
Anforderungen an Erstzulassungs- und Änderungsgesuche von Co-Marketing-Arzneimitteln – Präzisierung der Praxis <b>981</b>	Zum Vertrieb freigegebene Chargen <b>989</b>
	Neuzulassungen <b>991</b>
	Revisionen und Änderungen der Zulassung <b>1007</b>
	Zentralstelle für Änderung Firmen <b>1050</b>
	Widerruf der Zulassung <b>1053</b>
	Sistierung der Zulassung <b>1056</b>
	Erlöschen der Zulassung <b>1057</b>
	Berichtigung <b>1058</b>

### Swissmedic Kontaktliste

Auf unserer Website [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch) finden Sie unter dem Navigationspunkt „Swissmedic“ in der Rubrik „Kontakt/Kontaktadressen“ die Kontaktmaske für Anfragen und Reklamationen. Adressen für Meldungen sowie weitere Adressen finden Sie auf den entsprechenden Themenseiten.

### Zeichenerklärung

#### Abgabekategorien

- A Einmalige Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung
- B Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung

- C Abgabe nach Fachberatung durch Medizinalpersonen
- D Abgabe nach Fachberatung
- E Abgabe ohne Fachberatung

<b>Page</b>	<b>Page</b>
<b>Médicaments</b>	
Autorisation d'un médicament contenant un nouveau principe actif: Valdoxan® 25 mg, comprimés pelliculés (agomelatinum) <b>971</b>	<b>Dispositifs médicaux</b>
Nouvelles autorisations de préparations à base d'allergènes selon les dispositions légales en vigueur au sujet des produits thérapeutiques <b>972</b>	Mise en garde contre les produits de „CC Medical Products“, notamment les poches à urine pour enfants <b>986</b>
<b>Réglementation</b>	<b>Miscellanées</b>
Archivage et destruction des documents se rapportant à des demandes retirées <b>978</b>	Retraits de lots <b>988</b>
Prolongation/Renonciation à la prolongation/Autorisation à durée limitée <b>980</b>	Lots de fabrication admis à la commercialisation <b>989</b>
Médicaments en co-marketing: précisions sur les exigences relatives aux demandes d'octroi d'une première autorisation et aux demandes de modification <b>983</b>	Nouvelles autorisations <b>991</b>
	Révisions et changements de l'autorisation <b>1007</b>
	Registre Swissmedic des titulaires d'AMM <b>1050</b>
	Révocation de l'autorisation de mise sur le marché <b>1053</b>
	Suspension de l'autorisation de mise sur le marché <b>1056</b>
	Extinction de l'autorisation de mise sur le marché <b>1057</b>
	Rectification <b>1058</b>

## Annuaire Swissmedic

Vous trouverez sur notre site Internet, à l'adresse <http://www.swissmedic.ch>, à la rubrique "Contact/ Adresses de contact" du menu de navigation "Swissmedic", le masque de saisie vous permettant de nous adresser vos questions et réclamations. Pour ce qui est des adresses auxquelles envoyer les annonces ou d'autres adresses encore, elles figurent sur les pages à thème correspondantes.

## Légende

### Catégories de remise

- A Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire non renouvelable
- B Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire

- C Remise sur conseil des professionnels de la santé
- D Remise sur conseil spécialisé
- E Remise sans conseil spécialisé

## Zulassung eines Arzneimittels mit neuem Wirkstoff: Valdoxan® 25 mg, Filmtabletten (agomelatinum)

<b>Name Arzneimittel:</b>	Valdoxan® 25 mg, Filmtabletten
<b>Name des Wirkstoffs / der Wirkstoffe:</b>	Agomelatinum
<b>Dosisstärke und galenische Form:</b>	25 mg, Filmtabletten
<b>Anwendungsgebiet / Indikation:</b>	Valdoxan ist indiziert für die Behandlung von depressiven Episoden Erwachsener gemäss ICD-10 (bzw. einer „Major Depression“ gemäss DSM IV) und anschliessende Erhaltungstherapie über 6-12 Monate bei den Patienten, deren depressive Symptomatik auf Agomelatin in der Akutbehandlung gut angesprochen hat.
<b>ATC Code:</b>	N06AX22
<b>IT-Nummer / Bezeichnung:</b>	01.06.0. / Antidepressiva
<b>Zulassungsnummer/n:</b>	57596
<b>Zulassungsdatum:</b>	14.10.2010

Für vollständige Informationen zum Präparat ist die Fachinformation zu konsultieren.

**Autorisation d'un médicament contenant un nouveau principe actif: Valdoxan<sup>®</sup> 25 mg, comprimés pelliculés (agomelatinum)**

<b>Préparation:</b>	Valdoxan <sup>®</sup> 25 mg, comprimés pelliculés
<b>Principe(s) actif(s):</b>	Agomelatinum
<b>Dosage et forme galénique:</b>	25 mg, comprimés pelliculés
<b>Possibilités d'emploi / Indication:</b>	<p>Valdoxan ist indiziert für die Behandlung von depressiven Episoden Erwachsener gemäss ICD-10 (bzw. einer „Major Depression“ gemäss DSM IV) und anschliessende Erhaltungstherapie über 6-12 Monate bei den Patienten, deren depressive Symptomatik auf Agomelatin in der Akutbehandlung gut angesprochen hat.</p> <p>L'indication doit figurer ici dans la langue de correspondance échangée entre le titulaire de l'autorisation et Swissmedic. Concernant la formulation de l'indication en français, il convient de se référer au Compendium suisse des médicaments.</p>
<b>Code ATC:</b>	N06AX22
<b>No IT / désignation:</b>	01.06.0. / Antidépresseurs
<b>No d'autorisation:</b>	57596
<b>Date d'autorisation:</b>	14.10.2010

Pour des informations complètes sur la préparation, consultez l'information professionnelle.

## Neuzulassung von Allergenpräparaten gemäss den geltenden heilmittelrechtlichen Bestimmungen

### Nouvelles autorisations de préparations à base d'allergènes selon les dispositions légales en vigueur au sujet des produits thérapeutiques

Die Gültigkeit der hier publizierten Zulassungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel gegen die betreffende Verfügung ergriffen wird bzw. wurde.

Les autorisations publiées ici sont valides pour autant que les décisions correspondantes n'aient pas fait ou ne fassent pas l'objet d'un recours.

<b>TRIMEDAL AG</b>			<b>8602 Wangen-Brüttisellen</b>	
Zulassungsnummer N° d'AMM	Abgabe-Kategorie Catégorie de remise	Präparatename Préparation	Anwendungsgebiet Indication	Ablauf Datum Valable jusqu'au
56688	A	True Test, Pflaster	Diagnose von Allergien	28.09.2015

<b>ALLERGO-PHARMA AG</b>		<b>Erlenstrasse 29</b>	<b>4106 Therwil</b>	
Zulassungsnummer N° d'AMM	Abgabe-Kategorie Catégorie de remise	Präparatename Préparation	Anwendungsgebiet Indication	Ablauf Datum Valable jusqu'au
61690	A	Prick-Test Lepidoglyphus destructor, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61693	A	Prick-Test Chenopodium album, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61694	A	Prick-Test Brassica napus var. napus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61695	A	Prick-Test Artemisia vulgaris, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61696	A	Prick-Test Urticaria dioica, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61697	A	Prick-Test Parietaria officinalis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61698	A	Prick-Test Taraxacum vulgare, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61699	A	Prick-Test Ambrosia artemisiifolia, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61700	A	Prick-Test Melopsittacus undulatus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61701	A	Prick-Test D. farinae, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61702	A	Prick-Test Tyrophagus putrescentiae, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61703	A	Prick-Test Caro anatina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61704	A	Prick-Test D. pteronyssinus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015

61705	A	Prick-Test Caro vervecis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61706	A	Prick-Test Caro anseris, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61707	A	Prick-Test Caro gallinae, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61708	A	Prick-Test Caro Iodidis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61709	A	Prick-Test Acarus siro, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61710	A	Prick-Test Caro I, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61711	A	Prick-Test Poma, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61712	A	Prick-Test Solea vulgaris, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61713	A	Prick-Test Thunnus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61714	A	Prick-Test Ananas comosus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61715	A	Prick-Test Malum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61716	A	Prick-Test Citrus aurantium/sinensis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61717	A	Prick-Test Caro II, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61718	A	Prick-Test Epithelia Animalum I, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61719	A	Prick-Test Arbores I, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61720	A	Prick-Test Nux americana, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61721	A	Prick-Test Fragum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61722	A	Prick-Test Pirum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61723	A	Prick-Test Citrus reticulata, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61724	A	Prick-Test Musa paradisiaca, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61725	A	Prick-Test Mytilus edulis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61728	A	Prick-Test Lycopersicum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61729	A	Prick-Test Nux avellana, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61730	A	Prick-Test Juglans regia, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61731	A	Prick-Test Persicum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61733	A	Prick-Test Uva, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61735	A	Prick-Test Brassica oleracea. topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61736	A	Prick-Test Herbarius, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61737	A	Prick-Test Salmo salar, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015

61738	A	Prick-Test Fraxinus excelsior, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61739	A	Prick-Test Robinia pseudoacacia, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61740	A	Prick-Test Acer pseudoplatanus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61741	A	Prick-Test Rumex spec., topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61742	A	Prick-Test Corylus avellana, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61743	A	Prick-Test Picea excelsa, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61744	A	Prick-Test Mixtura Graminea-Cerealis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61745	A	Prick-Test Mixtura Graminea, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61746	A	Prick-Test Fungi II, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61747	A	Prick-Test Fungi I, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61748	A	Prick-Test Arbores II, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61749	A	Prick-Test Citrus paradisi, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61750	A	Prick-Test Citrus limon, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61751	A	Prick-Test Bertholletia excelsa, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61752	A	Prick-Test Capsicum. topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61753	A	Prick-Test Betula spec., topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61754	A	Prick-Test Pisum sativum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61755	A	Prick-Test Alnus glutinosa, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61756	A	Prick-Test Plantago lanceolata, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61757	A	Prick-Test Caris / caridina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61758	A	Prick-Test Cyprinus carpio, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61759	A	Prick-Test Caro suis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61760	A	Prick-Test Caro bovis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61761	A	Prick-Test Zeae maydis furfur, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61762	A	Prick-Test Quercus robur, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61763	A	Prick-Test Asparagus officinalis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61764	A	Prick-Test Fagus silvatica, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61765	A	Prick-Test Petroselinum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61766	A	Prick-Test Lolium perenne, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015



61767	A	Prick-Test Sambucus nigra, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61768	A	Prick-Test Anthoxanthum odoratum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61769	A	Prick-Test Secale cereale, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61770	A	Prick-Test Avenae sativae farina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61771	A	Prick-Test Gadus morhua, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61772	A	Prick-Test Solanum tuberosum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61773	A	Prick-Test Gammarus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61774	A	Prick-Test Palinurus vulgaris, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61775	A	Prick-Test Secalis cerealis furfur, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61776	A	Prick-Test Dactylis glomerata, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61777	A	Prick-Test Hippoglossus hippoglossus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61778	A	Prick-Test Secealis cerealis farina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61779	A	Prick-Test Spinacia oleracea, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61780	A	Prick-Test Cynosurus cristatus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61781	A	Prick-Test Hordei furfur, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61782	A	Prick-Test Salmo trutta, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61783	A	Prick-Test Hordei farina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61784	A	Prick-Test Holcus lanatus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61785	A	Prick-Test Anguilla anguilla, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61786	A	Prick-Test Cynodon dactylon, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61787	A	Prick-Test Aspergillus fumigatus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61788	A	Prick-Test Philadelphus coronarius, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61789	A	Prick-Test Avena sativa, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61790	A	Prick-Test Salix caprea, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61791	A	Prick-Test Hordeum vulgare, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61792	A	Prick-Test Alternaria tenius, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61793	A	Prick-Test Epithelia animalium II, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61794	A	Prick-Test Zea mays, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61795	A	Prick-Test Zeae maydis farina, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015

61796	A	Prick-Test Triticum sativi furfur, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61797	A	Prick-Test Pinus spec., topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61799	A	Prick-Test Botrytis cinerea, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61800	A	Prick-Test Ovum gallinae (toto), topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61801	A	Prick-Test Pimpinella anisum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61802	A	Prick-Test Chamomilla recutita, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61803	A	Prick-Test Apium radix, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61804	A	Prick-Test Capsicum (condimentum), topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61805	A	Prick-Test Ovum gallinae (albumen ovi), topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61806	A	Prick-Test Ovum gallinae (luteum ovi), topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61807	A	Prick-Test Cacao, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61808	A	Prick-Test Lac vaccinum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61809	A	Prick-Test Triticum sativum, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61810	A	Prick-Test Phleum pratense, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61811	A	Prick-Test Poa pratensis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61812	A	Prick-Test Festuca pratensis, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61818	A	Prick-Test Felis domesticus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61819	A	Prick-Test Mus musculus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61820	A	Prick-Test Equus caballus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61821	A	Prick-Test Sus scrofa domestica, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61822	A	Prick-Test Cavia porcellus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61823	A	Prick-Test Oryctolagus cuniculus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61824	A	Prick-Test Ovis aries, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61825	A	Prick-Test Bos taurus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61826	A	Prick-Test Rattus rattus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61827	A	Prick-Test Tilia cordata, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61828	A	Prick-Test Populus alba, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61829	A	Prick-Test Cricetus cricetus, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61830	A	Prick-Test Canis familiaris, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015

61831	A	Prick-Test <i>Plantanus orientalis</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61832	A	Prick-Test <i>Ulmus scabra</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61833	A	Prick-Test <i>Phoma betae</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61834	A	Prick-Test <i>Pulvis faeni</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61835	A	Prick-Test <i>Penicilinum notatum</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61837	A	Prick-Test <i>Mucor mucedo</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61838	A	Prick-Test <i>Helminthosporium halodes</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61839	A	Prick-Test <i>Fusarium moniliforme</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61840	A	Prick-Test <i>Curvularia lunata</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61841	A	Prick-Test <i>Cladosporium herbarum</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61842	A	Prick-Test <i>Candida albicans</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61843	A	Prick-Test <i>Serpula lacrymans</i> ( <i>Merulius lacrymans</i> ), topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61844	A	Prick-Test <i>Rhizopus nigricans</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61845	A	Prick-Test <i>Pullularia pullulans</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61846	A	Prick-Test Positivkontrolle, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61847	A	Prick-Test Negativkontrolle, topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015
61860	A	Prick-Test <i>Tritici sativi farina</i> , topische Lösung	Diagnose von Allergien	17.10.2015

### **Archivierung und Entsorgung von Unterlagen zurückgezogener Gesuche**

In teilweiser Änderung ihrer bisherigen Praxis ist Swissmedic dazu übergegangen, Unterlagen zu Gesuchen, die zurückgezogen wurden, nicht mehr an die Gesuchstellerin zu retournieren, sondern in einem vollständigen Satz zu archivieren. Allfällige Doppel werden durch Swissmedic kontrolliert entsorgt. Ausgenommen von dieser Praxis sind Unterlagen eines Gesuchs, auf das infolge Unvollständigkeit nicht eingetreten wurde („Dok. nicht i.O., Verfügung Nichteintreten“) oder welche vor „Dok i.O.“ von der Gesuchstellerin zurückgezogen wurden. In diesen Fällen gehen die eingereichten Unterlagen zurück an die Gesuchstellerin.

### **Archivage et destruction des documents se rapportant à des demandes retirées**

Swissmedic a décidé de modifier en partie sa pratique actuelle, si bien que les documents relatifs à des demandes ayant été retirées ne seront plus renvoyés au requérant. Swissmedic conservera dans ses archives un exemplaire du dossier complet et, le cas échéant, détruira après vérification minutieuse les exemplaires supplémentaires des documents qui lui avaient été remis. Cette nouvelle pratique ne concerne par contre pas les documents se rapportant à une demande sur laquelle l'institut n'est pas entré en matière parce qu'elle était incomplète (« Doc. pas OK, décision de non entrée en matière ») ou de demandes retirées par le requérant avant le Doc. OK. Dans ces cas, les documents remis seront renvoyés au requérant.

## Verlängerung / Verlängerungsverzicht / befristete Zulassung

Swissmedic hat die Prozesse Verlängerung / Verlängerungsverzicht sowie Verlängerung der befristeten Zulassung überarbeitet bzw. präzisiert.

Für die Zulassungsinhaberinnen sind folgende Punkte zu beachten:

### Verlängerung der Zulassung

Ein Gesuch um Verlängerung der Zulassung kann maximal zwölf Monate aber zwingend sechs vor Ablauf der Zulassung eingereicht werden.

Im Formular *Gesuch Verlängerung der Zulassung* wird unter Punkt *Erläuterungen zum Gesuchsformular nun auch das Formular Bestätigung Stoffe aus GVO* erwähnt, welches mit dem Gesuch um Verlängerung der Zulassung eingereicht werden muss. Des Weiteren ist für Generika und Co-Marketingpräparate neu anzugeben, welchem letzt genehmigten Stand die Arzneimittelinformationstexte entsprechen.

Die Zulassungsinhaberinnen haben sicherzustellen, dass das mit dem Gesuch um Verlängerung der Zulassung eingereichte Formular *Volldeklaration* der aktuellen und genehmigten Zusammensetzung entspricht.

Allfällige Änderungen müssen separat eingereicht werden.

### Verlängerungsverzicht

Bei Verzicht auf die Verlängerung der Zulassung (vgl. Punkt 1 im Formular *Gesuch Verlängerung der Zulassung*) ist unter Bemerkungen der Verzicht durch die Zulassungsinhaberinnen entsprechend zu begründen.

### Verlängerung einer befristeten Zulassung

Für befristet zugelassene Arzneimittel (Art. 9 Abs. 4 HMG in Verbindung mit Art. 18ff. VAZV), für welche bereits das reguläre Zulassungsgesuch in Bearbeitung ist, ist ebenfalls ein Gesuch um Verlängerung der befristeten Zulassung zu beantragen. Gemäss Artikel 21 Absatz 2 der Verordnung über die vereinfachte Zulassung von Arzneimittel und die Zulassung von Arzneimitteln im Meldeverfahren vom 22. Juni 2006 (VAZV) ist die Dauer der Verlängerung zu begründen. Die Zulassungsinhaberinnen haben bis spätestens zwei Monate vor Ablauf der befristeten Zulassung ein entsprechendes Gesuch um Verlängerung zu stellen. Dazu ist ein Begleitschreiben mit Begründung und ein Formular *Gesuch Zulassung / Änderung* in zwei-facher Ausführung einzureichen. Die Bearbeitung einer Verlängerung einer befristeten Zulassung wird gemäss Verordnung über die Gebühren des Schweizerischen Heilmittelinstituts vom 22. Juni 2006 (Heilmittelgebührenverordnung, HGebV) nach Aufwand (Ziff. V) in Rechnung gestellt.

## Prolongation / Renonciation à la prolongation / Autorisation à durée limitée

Swissmedic a remanié et précisé les processus Prolongation / Renonciation à la prolongation / Autorisation à durée limitée.

Nous attirons par conséquent l'attention des titulaires d'autorisation sur les points suivants :

### Prolongation de l'autorisation

Une demande de prolongation de l'autorisation peut être déposée au maximum 12 mois et au minimum 6 mois avant la date d'expiration de l'autorisation.

Sous la partie *Commentaires sur le formulaire de demande* du formulaire *Demande de prolongation de l'autorisation* est désormais mentionné le formulaire *Attestation substances issues d'OGM*, qui doit être joint à la demande de prolongation de l'autorisation. Par ailleurs, pour les génériques et les préparations vendues en co-marketing, il est dorénavant nécessaire d'indiquer quelle est la dernière version approuvée de l'information à laquelle correspondent les textes d'information sur le médicament.

Le titulaire de l'autorisation doit en outre s'assurer que le formulaire *Déclaration complète* joint à la demande de prolongation de l'autorisation correspond effectivement à la composition actuelle et approuvée.

Les éventuelles modifications doivent quant à elles faire l'objet de demandes distinctes.

### Renonciation à la prolongation

Toute renonciation à la prolongation de l'autorisation (cf. Point 1 du formulaire *Demande de prolongation de l'autorisation*) doit être justifiée par le titulaire de l'autorisation sous la partie Remarques.

### Prolongation d'une autorisation à durée limitée

Concernant les médicaments autorisés pour une durée limitée (art. 9, al. 4 LPTh en relation avec l'art. 18 ss. OASMed) et pour lesquels une demande ordinaire d'autorisation est en cours d'examen, il est également nécessaire de déposer une demande de prolongation de l'autorisation à durée limitée. Par ailleurs, en vertu de l'art. 21, al. 2 de l'ordonnance du 22 juin 2006 sur l'autorisation simplifiée de médicaments et l'autorisation de médicaments sur annonce (OASMed), la durée de la prolongation doit être justifiée. Le titulaire de l'autorisation doit déposer une demande de prolongation idoine au plus tard 2 mois avant la date d'expiration de l'autorisation à durée limitée. Par ailleurs, une lettre d'accompagnement contenant la justification doit être remise, de même qu'un formulaire *Demande d'autorisation / de modification* (en 2 exemplaires). Enfin, les émoluments occasionnés par le traitement d'une demande de prolongation d'une autorisation à durée limitée sont calculés selon le temps consacré (chiffre V de l'annexe) et facturés conformément aux dispositions de l'ordonnance du 22 juin 2006 sur les émoluments de l'Institut suisse des produits thérapeutiques (ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques, OEPT).

## Anforderungen an Erstzulassungs- und Änderungsgesuche von Co-Marketing-Arzneimitteln – Präzisierung der Praxis

Die Anforderungen an ein Zulassungs- bzw. Änderungsgesuch eines Co-Marketing Präparates sollen hier kurz präzisiert werden.

Das Zulassungsgesuch für ein Co-Marketing Präparat ist erst nach der Zulassung des Basispräparates einzureichen.

Beim Co-Marketing Präparat handelt es sich um ein mit dem Basispräparat in jeder Hinsicht identisches Präparat. Das heisst es wird vom selben Hersteller nach demselben Herstellungsverfahren und in derselben qualitativen und quantitativen Zusammensetzung der Wirk- und Hilfsstoffe produziert und im gleichen Primärpackmittel abgepackt.

Das Co-Marketingpräparat muss auch äusserlich mit dem Basispräparat völlig identisch sein, so sind z.B. Gravuren auf Tabletten des Basispräparates auch beim Co-Marketing anzubringen.

Für das Co-Marketing Präparat werden weder zusätzliche galenische Formen, Packungsgrössen noch Dosierungsstärken zugelassen.

Das Co-Marketing Präparat wird unter einer anderen Marke und in der Regel, aber nicht zwingend, von einer anderen Vertriebsfirma als derjenigen des Basispräparates vertrieben.

### 1. Neuanmeldung

Für die Zulassung eines Co-Marketing Präparates müssen folgende Unterlagen eingereicht werden:

Begleitschreiben 5x  
Formular Zulassung / Änderung 5x  
Formular Bestätigung des Co-Marketings 5x  
Formular Volldeklaration 2x  
Formular Bestätigung Stoffe aus GVO 2x  
Formular Herstellerangaben 2x  
Entwürfe der Arzneimitteltexte je 5x  
Entwürfe der Packmittel je 5x

Im Begleitschreiben sind Name und Zulassungsnummer des Basispräparates sowie allfällige zulässige Unterschiede zum Basispräparat zu erwähnen.

Das Formular Bestätigung des Co-Marketings muss von der Gesuchstellerin, Zulassungsinhaberin des Basispräparates und von der fachtechnisch verantwortlichen Person (FvP) der galenischen Herstellerin oder von der FvP der Charrenzertifikat ausstellenden Firma unterschrieben werden.

Im Formular Herstellerangaben werden alle Hersteller aufgeführt wie beim Basispräparat.

Die Gesuchstellerin für das Co-Marketing Präparat darf zusätzliche Sekundärverpacker beantragen. In diesem Fall muss dies im Begleitschreiben und im Formular Herstellerangaben erwähnt werden. Zudem sind hier gültige GMP Zertifikate einzureichen.

Für die Gestaltung der Arzneimitteltexte wird auf die Publikation im Swissmedic Journal 03. 2008 verwiesen. Zusätzlich ist zu beachten, dass Sammeltexte für das Basispräparat übernommen werden müssen; in dem Fall müssen alle galenische Formen und Dosisstärken auch für das Co-Marketing beantragt werden.

### 2. Änderungsgesuche

Änderungen des Basispräparates sind unverzüglich und unverändert auch für das Co-Marketing Präparat vorzunehmen. Die Zulassungsinhaberin muss diese Änderungen innerhalb von 30 Tagen nach Genehmigung für das Basispräparat als meldepflichtige Änderungen bei Swissmedic einreichen.

Diese Vorgaben gelten für alle Änderungen die für das Basispräparat genehmigt werden wie: Änderungen betreffend Qualität, Packmittel, Arzneimitteltexte, Zusammensetzung etc.

Für die Meldung muss das Formular meldepflichtige Änderungen, eine Bestätigung, dass diese Änderungen für das Basispräparat von der Swissmedic genehmigt wurden (als Bestätigung kann eine Kopie der Verfügung für das Basispräparat eingereicht werden), weitere Unterlagen wie Arzneimitteltexte, sowie Formulare wenn zutreffend, eingereicht werden.

### 3. Löschung oder Sistierung des Basispräparates

Eine Löschung oder Sistierung des Basispräparates zieht die gleichen Massnahmen für das Co-Marketing nach sich.

Bei keiner Gefährdung der Arzneimittelsicherheit, hat die Zulassungsinhaberin des Co-Marketings die Möglichkeit, diese in eine ordentliche Zulassung umzuwandeln. Dafür muss die Zulassungsinhaberin des Co-Marketings entweder die vollständige Dokumentation einreichen oder eine Bestätigung der Zulassungsinhaberin des Basispräparates vorlegen, dass die bei Swissmedic vorhandene Zulassungsdokumentation formal auf das Co-Marketing übertragen werden kann.

#### 4. Gebühren

Die Gebühr bei einer Übertragung der Zulassungsdokumentation auf die Co-Marketing Inhaberin beträgt für Humanarzneimittel CHF 1000.- und für Tierarzneimittel CHF 500.-.

Für die Zulassung eines Co-Marketing Präparates für Humanarzneimittel wird eine Gebühr gemäss Anhang Ziffer I Absatz 3 HGebV von CHF 1000.- erhoben. Für Tierarzneimittel gilt eine Gebühr von CHF 500.- gemäss Anhang Ziffer III Absatz 3 HGebV.

Für meldepflichtige Änderungen werden Gebühren gemäss Anhang Ziffer I Absatz 13 HGebV von CHF 500.- für Human- bzw. Anhang Ziffer III Absatz 8 HGebV CHF 125.- für Tierarzneimittel erhoben.



## Médicaments en co-marketing : précisions sur les exigences relatives aux demandes d'octroi d'une première autorisation et aux demandes de modification

Le présent article vise à préciser en quelques mots les exigences applicables aux demandes d'octroi d'une première autorisation et aux demandes de modification de préparations en co-marketing.

Pour qu'une demande d'autorisation relative à une préparation en co-marketing puisse être introduite, il faut que l'autorisation de mise sur le marché ait déjà été octroyée pour la préparation de base.

La préparation en co-marketing étant identique en tous points à la préparation de base, elle est produite par le même fabricant selon le même procédé de fabrication, présente la même composition qualitative et quantitative du point de vue des principes actifs et des excipients, et est conditionnée dans le même emballage primaire. L'aspect extérieur de la préparation en co-marketing doit également être parfaitement identique à celui de la préparation de base, de telle sorte que les éléments gravés qui apparaissent par exemple sur les comprimés de la préparation de base doivent également apparaître sur ceux de la préparation en co-marketing.

Aucune forme galénique, aucun conditionnement et aucun dosage supplémentaires ne peuvent être autorisés pour cette dernière.

La préparation en co-marketing est vendue sous une autre marque et est en général, mais pas impérativement, commercialisée par un distributeur différent de celui qui commercialise la préparation de base.

### 1. Nouvelle autorisation

Les documents à envoyer pour obtenir l'autorisation d'une préparation en co-marketing sont les suivants :

- Lettre d'accompagnement (5 x)
- Formulaire «Demande d'autorisation / de modification» (5 x)
- Formulaire «Attestation de co-marketing» (5 x)
- Formulaire «Déclaration complète» (2 x)
- Formulaire «Attestation substances issues d'OGM» (2 x)
- Formulaire «Renseignements concernant les fabricants» (2 x)
- Projets des textes de l'information sur le médicament (5 exemplaires de chaque)
- Projets des emballages (5 exemplaires de chaque)

Il y a lieu d'indiquer dans la lettre d'accompagnement le nom et le numéro d'autorisation de la préparation de base, ainsi que les éventuelles différences autorisées par rapport à cette dernière.

Le formulaire «Attestation de co-marketing» doit être signé par le requérant, par le titulaire de l'autorisation pour la préparation de base, et par le responsable technique du fabricant de la forme galénique ou celui de l'entreprise qui a délivré le certificat de lot.

Dans le formulaire «Renseignements concernant les fabricants», il convient de mentionner tous les fabricants comme pour la préparation de base.

Le requérant qui introduit la demande d'autorisation de mise sur le marché pour la préparation en co-marketing peut revendre des fabricants supplémentaires pour le conditionnement secondaire, à condition de l'évoquer dans la lettre d'accompagnement ainsi que dans le formulaire «Renseignements concernant les fabricants». Il doit par ailleurs envoyer des certificats de conformité aux BPF valables.

En ce qui concerne la structure des textes de l'information sur le médicament, nous vous invitons à consulter l'article publié dans l'édition 03/2008 du Journal Swissmedic. Nous soulignons par ailleurs que les textes communs s'appliquant à plusieurs formes galéniques et/ou dosages de la préparations de base doivent être repris, et qu'en l'occurrence, la demande d'autorisation de la préparation en co-marketing doit également porter sur toutes les formes galéniques et tous les dosages.

### 2. Demandes de modification

Les modifications qui concernent la préparation de base doivent être effectuées immédiatement et à l'identique au niveau de la préparation en co-marketing. Le titulaire de l'autorisation est tenu d'introduire la demande relative à ces modifications soumises à l'obligation d'annoncer auprès de Swissmedic dans un délai de 30 jours après l'approbation desdites modifications pour la préparation de base.

Ces instructions s'appliquent à toutes les modifications approuvées pour la préparation de base: modifications relatives à la qualité de la préparation, au matériel d'emballage, aux textes de

l'information sur le médicament, à la composition etc.

Pour annoncer les modifications en question, le requérant doit faire parvenir à Swissmedic le formulaire «Modifications soumises à l'obligation d'annoncer», un document prouvant que lesdites modifications ont été approuvées par l'institut pour la préparation de base (copie de la décision concernant la préparation de base par exemple), ainsi que les autres documents pertinents (textes d'information sur le médicament, formulaires le cas échéant).

### **3. Radiation ou suspension de la préparation de base**

Toute radiation ou suspension d'une préparation de base entraîne les mêmes mesures pour le médicament en co-marketing.

Lorsque la sécurité d'emploi du médicament n'est pas remise en question, le titulaire de l'autorisation pour la préparation en co-marketing peut demander la conversion de cette dernière en une autorisation ordinaire. Deux possibilités s'offrent alors à lui: envoyer l'ensemble de la documentation, ou faire parvenir à l'institut une déclaration dans laquelle le titulaire de l'autorisation pour la préparation de base confirme que le dossier d'autorisation dont dispose Swissmedic peut être officiellement transféré à la préparation en co-marketing.

### **4. Emoluments**

Les émoluments facturés pour le transfert d'un dossier d'autorisation au titulaire de l'autorisation pour le médicament en co-marketing s'élèvent à CHF 1000.- pour les médicaments à usage humain, et à CHF 500.- pour les médicaments vétérinaires.

Les émoluments facturés pour l'autorisation d'un médicament en co-marketing à usage humain s'élèvent à CHF 1000.- conformément aux dispositions du chiffre I, al. 3 de l'annexe à l'OEPT. Lorsqu'il s'agit d'un médicament vétérinaire, les émoluments correspondent à CHF 500.- conformément aux dispositions du chiffre III, al. 3 de l'annexe à l'OEPT.

Pour les modifications soumises à l'obligation d'annoncer, les émoluments sont de CHF 500.- pour les médicaments à usage humain (chiffre I, al. 13 de l'annexe à l'OEPT), et de CHF 125.- pour les médicaments vétérinaires (chiffre III, al. 8 de l'annexe à l'OEPT).

## Warnung vor Produkten der Firma „CC Medical Products“, insbesondere Urinbeutel für Kinder

Swissmedic erhielt von deutschen Behörden die Information, dass unrechtmässig Produkte einer nicht existierenden Firma „CC Medical Products, 38131 Braunschweig“ mit medizinischer Zweckbestimmung in Verkehr gebracht wurden. Gefunden wurden in Deutschland bisher „Urinbeutel für Kinder mit Klebezone 200ml“.

Die Produkte erfüllen die geltenden gesetzlichen Anforderungen nicht. Es ist insbesondere unklar, ob die erforderliche Sterilität gewährleistet ist. Eine Gefährdung der Gesundheit kann daher nicht ausgeschlossen werden. Nach den bisherigen Ermittlungen der deutschen Behörden existiert die auf der Verpackung angegebene Firma nicht. Die aufgedruckte Konformitätsmarkierung wurde gefälscht.

Es muss davon ausgegangen werden, dass alle unter der Herstellerbezeichnung „CC Medical Products, 38131 Braunschweig“ im Markt befindlichen Produkte unrechtmässig im Verkehr sind. Diese Produkte sollten auf keinen Fall angewendet werden.

Die Produkte sind Deutsch beschriftet, vielleicht auch in anderen Sprachen. Es ist daher nicht auszuschliessen, dass sie auch in der Schweiz zum Verkauf angeboten werden. Sofern Sie davon Kenntnis haben, ersuchen wir Sie dringend, Swissmedic darüber zu informieren.

Kontakt:  
Swissmedic, Abteilung Medizinprodukte  
Hallerstrasse 7  
Postfach  
CH-3000 Bern 9  
Tel.: 031 323 22 51  
Fax: 031 322 76 46  
E-Mail: [medical.devices@swissmedic.ch](mailto:medical.devices@swissmedic.ch)

Weitere Informationen über Medizinprodukte finden Sie im Internet auf [www.swissmedic.ch/md.asp](http://www.swissmedic.ch/md.asp)

## Mise en garde contre les produits de „CC Medical Products“, notamment les poches à urine pour enfants

Les autorités allemandes ont informé Swissmedic de la mise sur le marché illicite de produits à usage médical de la Société „CC Medical Products, 38131 Braunschweig“. Cette Société n'existe pas. A l'heure actuelle, des poches à urine pour enfants ont été trouvées sur le marché en Allemagne („Urinbeutel für Kinder mit Klebezone 200ml“).

Ces produits ne remplissent pas les exigences légales. Leur stérilité, notamment, n'est pas assurée. Un danger pour la santé ne peut donc pas être exclu. Selon l'état actuel des enquêtes des autorités allemandes, la Société mentionnée sur les emballages n'existe pas et la marque de conformité utilisée est un faux.

Il faut donc considérer que tout produit marqué „CC Medical Products, 38131 Braunschweig“ se trouve sur le marché de manière illicite. Ces produits ne doivent en aucun cas être utilisés.

L'information figurant sur ces produits est en allemand. Il est possible qu'elle soit aussi dans d'autres langues. On ne peut donc exclure que ces produits soient aussi proposés en Suisse. Si vous deviez avoir connaissance de tels produits, nous vous prions instamment d'en avertir Swissmedic.

### Contact:

Swissmedic, Division Dispositifs Médicaux

Hallerstrasse 7

Case postale

CH-3000 Berne 9

Tél.: 031 323 22 51

Fax: 031 322 76 46

E-Mail: [medical.devices@swissmedic.ch](mailto:medical.devices@swissmedic.ch)

D'autres informations sur les dispositifs médicaux sont publiées sur Internet à l'adresse [www.swissmedic.ch/md.asp](http://www.swissmedic.ch/md.asp)

## Chargenrückrufe

**Präparat:** Calol ad us.vet., Emulsion  
**Zulassungsnummer:** 52'036  
**Wirkstoffe:** Calciumchlorid, Magnesiumchlorid  
**Zulassungsinhaberin:** Provet AG  
**Rückzug der Chargen:** 924041

Die Firma Provet AG hat die obenerwähnte Charge von 52'036 Calol ad us.vet., Emulsion vom Markt zurückgezogen, weil bei dieser Charge die Emulsion nicht stabil ist (Phasentrennung). Der Rückruf erfolgte mittels Firmenschreiben an die mit dem Präparat belieferten Kunden.

**Präparat:** GlucaGen Novo, Hypokit  
**Zulassungsnummer:** 31'489 016  
**Wirkstoffe:** glucagoni hydrochloridum ADNr  
**Zulassungsinhaberin:** Novo Nordisk Pharma AG  
**Rückzug der Chargen:** YW60469

Die Firma Novo Nordisk Pharma AG hat die obenerwähnte Charge von GlucaGen Novo, Hypokit vom Markt zurückgerufen, weil die Glasvials infolge eines Problems auf der Verpackungslinie beschädigt sein könnten.

Der Rückruf erfolgte mittels Firmenschreiben an die mit dem Präparat belieferten Kunden.

## Retraits de lots

**Préparation:** Calol ad us. vet., émulsion  
**No d'autorisation:** 52'036  
**Principes actifs:** Chloride de calcium, chloride de magnésium  
**Titulaire de l'autorisation:** Provet SA  
**Retrait du/des lot/s:** 924041

La société Provet SA a retiré du marché le lot susmentionné de la préparation 52'036 Calol ad us.vet, émulsion en raison de problèmes de stabilité de l'émulsion (séparation de phase).  
Ce retrait a été communiqué par circulaire aux clients ayant reçu livraison du produit.

**Préparation:** GlucaGen Novo, Hypokit  
**No d'autorisation:** 31'489 016  
**Principes actifs:** glucagoni hydrochloridum ADNr  
**Titulaire de l'autorisation:** Novo Nordisk Pharma AG  
**Retrait du/des lot/s:** YW60469

La société Novo Nordisk Pharma AG a retiré du marché le lot susmentionné de la préparation GlucaGen Novo, Hypokit, suite à un problème sur la chaîne d'emballage qui pourrait endommager les flacons.

Ce retrait a été communiqué par circulaire aux clients ayant reçu livraison du produit.

## Zum Vertrieb freigegebene Chargen Lots de fabrication admis à la commercialisation

### Zum Vertrieb freigegebene Chargen von Arzneimitteln (1.10.-31.10.2010) Lots de fabrication de produits thérapeutiques (1.10.-31.10.2010)

Zulassungs- nummer N° de l'autorisation	Präparat Préparation	Zulassungs- inhaberin Titulaire de l'autorisation	Charge Lot	Prüfungs- nummer N° de contrôle	Freigabe- datum Date de libération	Verfall- datum Date de péremtion
<b>Blutprodukte / Produits sanguins</b>						
52476	Albumin CSL 20%, Infusionslösung	CSL Behring AG	0532500025	C-000458	08.10.2010	26.08.2013
52476	Albumin CSL 20%, Infusionslösung	CSL Behring AG	2035200017	C-000452	08.10.2010	20.08.2013
665	Beriplex P/N 500, Pulver und Lösung zur Herstellung einer Injektionslösung	CSL Behring AG	20070111A	C-000570	14.10.2010	30.04.2013
41304	Faktor VII NF Baxter 600 I.E., Injektionspräparat	Baxter AG	VNP4K002	C-000567	14.10.2010	07.2013
45780	Haemate P 1000, Konzentrat	CSL Behring AG	80966911A	C-000571	14.10.2010	31.05.2013
57939	Human Albumin 200g/l Baxter, Infusionslösung	Baxter AG	PAA1K061	C-000582	20.10.2010	06.2013
57939	Human Albumin 50g/l Baxter, Infusionslösung	Baxter AG	VNA1K097	C-000574	18.10.2010	08.2013
52474	Immunine STIM Plus 1200, Injek- tionspräparat	Baxter AG	VNC1K030	C-000554	08.10.2010	07.2012
57469	Kiovig, Lösung zur intravenösen Anwendung	Baxter AG	LE12K141	C-000539	01.10.2010	04.2012
57469	Kiovig, Lösung zur intravenösen Anwendung	Baxter AG	LE12K085	C-000573	15.10.2010	02.2012
57469	Kiovig, Lösung zur intravenösen Anwendung	Baxter AG	LE12K166	C-000572	15.10.2010	05.2012
57469	Kiovig, Lösung zur intravenösen Anwendung	Baxter AG	LE12K134	C-000616	28.10.2010	04.2012
57918	Octaplex, Pulver und Lösungsmittel	Octapharma AG	A950A261/U	C-000590	25.10.2010	11.2011
58314	Privigen, Infusionslösung	CSL Behring AG	2049100048	C-000449	08.10.2010	18.08.2013
58314	Privigen, Infusionslösung	CSL Behring AG	2063700004	C-000482	11.10.2010	06.09.2013
58314	Privigen, Infusionslösung	CSL Behring AG	0486000005	C-000501	14.10.2010	07.09.2013
58314	Privigen, Infusionslösung	CSL Behring AG	2007300005	C-000526	21.10.2010	16.09.2013
58314	Privigen, Infusionslösung	CSL Behring AG	2049200029	C-000481	21.10.2010	01.09.2013
41330	Prothromplex NF 600 I.E., Injektionspräparat	Baxter AG	VNP5K007	C-000589	22.10.2010	08.2013
500	Redimune 12 g, Trockensubstanz mit Solvens	CSL Behring AG	0486500017	C-000528	19.10.2010	12.09.2013
500	Redimune 3 g, Trockensubstanz mit Solvens	CSL Behring AG	2022300009	C-000500	26.10.2010	10.09.2013
500	Redimune 6 g, Trockensubstanz mit Solvens	CSL Behring AG	2049500119	C-000479	13.10.2010	30.08.2013
500	Redimune 6 g, Trockensubstanz mit Solvens	CSL Behring AG	2049500120	C-000478	13.10.2010	30.08.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500141	C-000404	05.10.2010	11.08.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500142	C-000463	07.10.2010	30.08.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500146	C-000477	07.10.2010	06.09.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500144	C-000462	08.10.2010	30.08.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500145	C-000464	08.10.2010	31.08.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500148	C-000498	13.10.2010	15.09.2013
53609	Rhophylac 300, Injektionslösung	CSL Behring AG	7203500147	C-000497	19.10.2010	15.09.2013
58749	Subcuvia, Injektionslösung	Baxter AG	VNG1K028B	C-000538	01.10.2010	01.2013
58749	Subcuvia, Injektionslösung	Baxter AG	VNG1K014A	C-000555	08.10.2010	09.2012
52618	TISSEEL 4 ml, Doppelkammer- Fertigspritze	Baxter AG	VND3J069	C-000540	04.10.2010	09.2011
52618	Tissucol Duo S 2.0 mL	Baxter AG	VND1K100	C-000473	01.10.2010	31.05.2012
43141	Tissucol Kit 1.0 mL	Baxter AG	VNT1K047	C-000533	13.10.2010	30.06.2012
43141	Tissucol Kit 1.0 mL	Baxter AG	VNT1K048	C-000534	13.10.2010	30.06.2012
43141	Tissucol Kit 2.0 mL	Baxter AG	VNT1K050	C-000523	13.10.2010	31.05.2012
57739	Vivaglobin, Injektionslösung	CSL Behring AG	07440621F	C-000568	14.10.2010	31.05.2013
57739	Vivaglobin, Injektionslösung	CSL Behring AG	07540621H	C-000569	14.10.2010	30.06.2013

**Zum Vertrieb freigegebene Chargen von Arzneimitteln (1.10.-31.10.2010)**  
**Lots de fabrication de produits thérapeutiques (1.10.-31.10.2010)**

Zulassungsnummer N° de l'autorisation	Präparat Préparation	Zulassungsinhaberin Titulaire de l'autorisation	Charge Lot	Prüfungsnummer N° de contrôle	Freigabedatum Date de libération	Verfalldatum Date de péremption
<b>Impfstoffe / Vaccins</b>						
583	Fluarix	GlaxoSmithKline AG	AFLUA572A/ AFLUA572AA	C-000549	06.10.2010	06.2011
583	Fluarix	GlaxoSmithKline AG	AFLUA579A/ AFLUA579AC	C-000585	22.10.2010	06.2011
450	FSME-Immun CC, Suspension zur intramuskulären Injektion	Baxter AG	VNR1K02C/ VNR1K02C-AA	C-000537	01.10.2010	11.2012
662	HBVAXPRO 5, Injektionssuspension	Sanofi Pasteur MSD AG	0945Z/ NN17460	C-000545	04.10.2010	09.2012
619	Infanrix DTPa-IPV+Hib, Injektionslösung	GlaxoSmithKline AG	A20CA645/ A20CA645A	C-000583	21.10.2010	11.2012
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001894	C-000520	13.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001895	C-000521	13.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001952	C-000519	18.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001968	C-000522	18.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001936	C-000551	25.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001937	C-000552	25.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001938	C-000553	25.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001896	C-000536	26.10.2010	06.2011
614	Inflexal V, Injektionssuspension	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001935	C-000556	26.10.2010	06.2011
703	M-M-RVAXPRO, Lyophilisat und Lösungsmittel	Sanofi Pasteur MSD AG	1556Y/ NN05370	C-000543	04.10.2010	06.2012
373	Mutagrip, Suspension zur Injektion	Sanofi Pasteur MSD AG	G9748/ G9748-1	C-000550	07.10.2010	30.06.2011
656	NeisVac-C, Injektionssuspension	Baxter AG	VNS1K10B/ VNS1K10B-AA	C-000563	13.10.2010	11.2013
509	Pneumovax-23, Injektionslösung	Sanofi Pasteur MSD AG	1724Y/ NN20780	C-000592	26.10.2010	11.2011
643	Prevenar, Injektionssuspension	Pfizer AG	E04535/ E98005	C-000584	21.10.2010	08.2013
58158	Priorix-Tetra, Pulver und Lösungsmittel zur Herstellung einer Injektionslösung	GlaxoSmithKline AG	AMRVA104A/ A71CA282A	C-000575	18.10.2010	01.2012
698	Rotarix, orale Suspension	GlaxoSmithKline AG	AROTA204D/ A41CB138A	C-000548	04.10.2010	03.2012
417	Tollwut Impfstoff Mérieux, Injektionslösung	Sanofi Pasteur MSD AG	E0761	C-000617	28.10.2010	07.2012
467	Vivotif, Kapseln	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001957	C-000518	13.10.2010	02.2012
467	Vivotif, Kapseln	CRUCELL SWITZERLAND AG	3001958	C-000541	13.10.2010	02.2012



## Neuzulassungen / Nouvelles autorisations

Die Gültigkeit der hier publizierten Zulassungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel gegen die betreffende Verfügung ergriffen wird bzw. wurde.

Les autorisations publiées ici sont valides pour autant que les décisions correspondantes n'aient pas fait ou ne fassent pas l'objet d'un recours.

### Humanarzneimittel / Produits à usage humain

#### 01 Alprazolam Orion 0.25 mg, Tabletten

#### 02 Alprazolam Orion 0.5 mg, Tabletten

#### 03 Alprazolam Orion 1 mg, Tabletten

Orion Pharma AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: <b>61231</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.04.1.	28.10.2010
Zusammensetzung	01	alprazolamum 0.25 mg, excipients pro compresso.	
	02	alprazolamum 0.5 mg, excipients pro compresso.	
	03	alprazolamum 1.0 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Anxiolyticum	
Packung/en	01	001 30 Tablette(n)	B
		002 100 Tablette(n)	B
	02	003 30 Tablette(n)	B
		004 100 Tablette(n)	B
	03	005 30 Tablette(n)	B
		006 100 Tablette(n)	B
Bemerkung		Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe	
Gültig bis		27.10.2015	

#### 01 Anagallis ethanol. Infusum D1, Dilutio

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59695</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index: 20.02.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	anagallis arvensis ethanolicum infusum D1 1 g, ad solutionem, corresp. ethanolum 51 % V/V.	
Anwendung			
Bemerkung		Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma.	
		Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.	
Gültig bis		12.10.2015	

**01 Aranea diadema D6, Ampullen, (s.c.)**

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59701</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 20.02.0.	04.10.2010
Zusammensetzung	01	aranea diadema D6 1 mg, ad solutionem.	
Anwendung			
Bemerkung		Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma. Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.	
Gültig bis		03.10.2015	

**01 Atorvastatin Actavis 10 mg, Filmtabletten****02 Atorvastatin Actavis 20 mg, Filmtabletten****03 Atorvastatin Actavis 40 mg, Filmtabletten**

Actavis Switzerland AG, Wehntalerstrasse 190, 8105 Regensdorf

Zul.-Nr.: <b>60383</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.12.0.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	atorvastatinum 10 mg ut atorvastatinum magnesicum trihydricum, excipiens pro compresso obducto.	
	02	atorvastatinum 20 mg ut atorvastatinum magnesicum trihydricum, excipiens pro compresso obducto.	
	03	atorvastatinum 40 mg ut atorvastatinum magnesicum trihydricum, excipiens pro compresso obducto.	
Anwendung		Reduktion der Serumcholesterinkonzentration	
Packung/en	01	001	30 Tablette(n) Blisterpackung B
		002	100 Tablette(n) Blisterpackung B
		007	30 Tablette(n) HDPE-Behälter B
		008	100 Tablette(n) HDPE-Behälter B
	02	003	30 Tablette(n) Blisterpackung B
		004	100 Tablette(n) Blisterpackung B
		009	30 Tablette(n) HDPE-Behälter B
		010	100 Tablette(n) HDPE-Behälter B
	03	005	30 Tablette(n) Blisterpackung B
		006	100 Tablette(n) Blisterpackung B
		011	30 Tablette(n) HDPE-Behälter B
		012	100 Tablette(n) HDPE-Behälter B
Bemerkung			
Gültig bis		28.10.2015	

**01 Budenofalk 2 mg, Rektalschaum**

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

Zul.-Nr.: <b>59263</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 04.99.0.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	budesonidum 2 mg, propylenglycolum, propellentia et excipiens ad emulsionem pro dosi.	
Anwendung		Colitis ulcerosa	
Packung/en	01	001	1x14 Sprühstösse B
		002	2x14 Sprühstösse B
Bemerkung			
Gültig bis		26.10.2015	

**01 Cartilago suis compositum, Injektionslösung**

Ebi-Pharm AG, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **59000** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 13.10.2010

Zusammensetzung 01 acidum alpha-lipoicum D8 2 mg, arnica montana D4 200 mg, cartilago suis D6 2 mg, coenzym A D8 2 mg, embryo suis D6 2 mg, funiculus umbilicalis suis D6 2 mg, nadidum D8 2 mg, natrium diethyloxalacetikum D8 2 mg, placenta D6 2 mg, sanguinaria canadensis D4 3 mg, solanum dulcamara D3 10 mg, sulfur D6 3.6 mg, symphytum officinale D6 10 mg, toxicodendron quercifolium D2 10 mg, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia, ad solutionem pro 2 ml.

Anwendung

Bemerkung

Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma.

Gültig bis

12.10.2015

**01 Clindamycin Phosphat Labatec 300 mg/2 ml i.v./i.m., solution pour injection****02 Clindamycin Phosphat Labatec 600 mg/4 ml i.v./i.m., solution pour injection**

Labatec Pharma SA, 31, rue du Cardinal-Journet, 1217 Meyrin

N° d'AMM: **60377** Catégorie de remise: **A** Index: 08.01.92 20.10.2010

Composition 01 clindamycinum 300 mg ut clindamycini phosphas, natrii hydroxidum, dinatrii edetas, conserv.: alcohol benzylicus 18 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 2 ml.

02 clindamycinum 600 mg ut clindamycini phosphas, natrii hydroxidum, dinatrii edetas, conserv.: alcohol benzylicus 36 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 4 ml.

Indication

maladies infectieuses

Conditionnements

01	001	5 x 2 ml ampoules	A
	002	10 x 2 ml ampoules	A
	02	003	5 x 4 ml ampoules
		004	10 x 4 ml ampoules
			A

Remarque

Valable jusqu'au

19.10.2015

**01 Clopidogrel Q-Generics 75 mg, Filmtabletten**

Quisisana Pharma AG, Küssnachterstrasse 36, 8126 Zumikon

Zul.-Nr.: **60107** Abgabekategorie: **B** Index: 06.03.2. 07.10.2010

Zusammensetzung 01 clopidogrelum 75 mg ut clopidogreli besilas, excipients pro compresso obducto.

Anwendung

Thrombozytenaggregationshemmer

Packung/en

01	001	28 Tablette(n)	B
	002	84 Tablette(n)	B

Bemerkung

Gültig bis

06.10.2015

**01 Clopidogrel Streuli 75mg, Filmtabletten**

Streuli Pharma AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: <b>60097</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.03.2.	08.10.2010
Zusammensetzung	01	clopidogrelum 75 mg ut clopidogreli besilas, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Thrombozytenaggregationshemmer	
Packung/en	01	001	28 Tablette(n) B
		002	84 Tablette(n) B
Bemerkung			
Gültig bis	07.10.2015		

**01 Clopidrax, Filmtabletten**

Drossapharm AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: <b>61340</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.03.2.	01.10.2010
Zusammensetzung	01	clopidogrelum 75 mg ut clopidogreli besilas, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Thrombozytenaggregationshemmer	
Packung/en	01	001	28 Tablette(n) B
		002	84 Tablette(n) B
Bemerkung			
Gültig bis	30.09.2015		

**01 Crataegus, ethanol. Digestio D3, Ampullen (s.c.)**

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59582</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 20.02.0.	04.10.2010
Zusammensetzung	01	crataegus, ethanol. Digestio D3 1 ml, pro vitro.	
Anwendung			
Bemerkung	Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma.		
	Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.		
Gültig bis	03.10.2015		

**01 Donepezil-Mepha 5 mg, Lactab****02 Donepezil-Mepha 10 mg, Lactab**

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>60535</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.99.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	donepezili hydrochloridum 5 mg, excipients pro compresso obducto.	
	02	donepezili hydrochloridum 10 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung	Demenz vom Alzheimer-Typ		
Packung/en	01	001	30 Tablette(n) B
		002	50 Tablette(n) B
		003	100 Tablette(n) B
	02	004	30 Tablette(n) B
		005	50 Tablette(n) B
		006	100 Tablette(n) B
Bemerkung			
Gültig bis	10.10.2015		

**01 Elyfem 20, Dragées**

Berlis AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: <b>61655</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 09.02.1.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	ethinylestradiolum 20 µg, levonorgestrelum 0.1 mg, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Hormonales Kontrazeptivum	
Packung/en	01	001	1 x 21 Dragée(s) B
		002	3 x 21 Dragée(s) B
Bemerkung			
* Gültig bis		26.10.2015	

**01 Elyfem 30, Dragées**

Berlis AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: <b>61656</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 09.02.1.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	ethinylestradiolum 30 µg, levonorgestrelum 150 µg, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Hormonales Kontrazeptivum	
Packung/en	01	001	1 x 21 Dragée(s) B
		002	3 x 21 Dragée(s) B
Bemerkung			
* Gültig bis		26.10.2015	

**01 Fel Piscis D6, Ampullen (s.c.)**

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59593</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 20.02.0.	04.10.2010
Zusammensetzung	01	fel piscis D6 1 ml, pro vitro.	
Anwendung			
Bemerkung		Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma.	
		Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.	
Gültig bis		03.10.2015	

**01 Fisherman's Friend Mint sans sucre, avec sorbitol, pastilles**

F. UHLMANN-EYRAUD SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

Zul.-Nr.: <b>51431</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 12.03.9.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	menthae piperitae aetheroleum 10.7 mg, sorbitolum, aspartamum, excipients pro pastillo.	
Anwendung		En cas de toux et enrrouement	
Packung/en	01	014	25 g E
		030	2 x 25 g E
Bemerkung		remplace l'attestation d'autorisation du 19.12.2005 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Gültig bis		18.12.2015	

**01 Fluconazol Pfizer 50 mg, Kapseln**  
**02 Fluconazol Pfizer 150 mg, Kapseln**  
**03 Fluconazol Pfizer 200 mg, Kapseln**  
 Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: <b>61630</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.06.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	01	fluconazolum 50 mg, color.: E 131, excipients pro capsula.	
	02	fluconazolum 150 mg, color.: E 131, excipients pro capsula.	
	03	fluconazolum 200 mg, color.: E 127, E 132, excipients pro capsula.	
Anwendung		Antimykotikum	
Packung/en	01	001 7 Kapsel(n)	B
		002 28 Kapsel(n)	B
	02	003 1 Kapsel(n)	B
		004 4 Kapsel(n)	B
	03	005 2 Kapsel(n)	B
		006 7 Kapsel(n)	B
Bemerkung			
Gültig bis		05.10.2015	

**01 Indigocarmin 4mg/ml Amino, Injektionslösung**  
 Amino AG, Fabrikation pharmazeutischer und chemischer Produkte, Althofstrasse 12,  
 5432 Neuenhof

Zul.-Nr.: <b>56500</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 14.03.0.	05.10.2010
Zusammensetzung	01	indigocarminum 4 mg ut natrii indigotinodisulfonas, glucosum anhydricum, mannitolium, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Diagnostikum	
Packung/en	01	001 10 x 5 ml Ampulle(n)	B
		002 100 x 5 ml Ampulle(n)	B
Bemerkung			
Gültig bis		04.10.2015	

**01 Isuprel 0.2mg/ml, Injektionslösung**  
 Ospedalia AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: <b>56457</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.05.2.	28.10.2010
Zusammensetzung	01	isoprenalini hydrochloridum 0.2 mg, natrii lactas, acidum lacticum, natrii chloridum, antiox.: E 223 1 mg, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Sympathomimetikum	
Packung/en	01	001 5 x 1ml Ampulle(n)	B
Bemerkung		Neuzulassung	
Gültig bis		27.10.2015	

**01 Lamivudin-Teva HBV 100, Filmtabletten**

Teva Pharma AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>60504</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 08.03.0.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	lamivudinum 100 mg, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Chronische Hepatitis B	
Packung/en	01	001	28 Tablette(n) A
		002	84 Tablette(n) A
Bemerkung			
Gültig bis		26.10.2015	

**01 Latanoprost Actavis, Augentropfen**

Actavis Switzerland AG, Wehntalerstrasse 190, 8105 Regensdorf

Zul.-Nr.: <b>60612</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 11.09.0.	12.10.2010
Zusammensetzung	01	latanoprostum 50 µg, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Glaukom	
Packung/en	01	001	1 x 2,5 ml B
		002	3 x 2,5 ml B
		003	6 x 2,5 ml B
Bemerkung			
Gültig bis		11.10.2015	

**01 Latanoprost Pfizer, Augentropfen**

Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: <b>61544</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 11.09.0.	28.10.2010
Zusammensetzung	01	latanoprostum 50 µg, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Glaukom	
Packung/en	01	001	1 x 2,5 ml B
		002	3 x 2,5 ml B
Bemerkung			
Gültig bis		27.10.2015	

**01 Latanoprost-Mepha, Augentropfen**

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>60542</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 11.09.0.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	latanoprostum 50 µg, conserv.: benzalkonii chloridum, q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Glaukom	
Packung/en	01	001	1 x 2,5 ml B
		002	3 x 2,5 ml B
Bemerkung			
Gültig bis		26.10.2015	

**01 Magnesium phosphoricum acidum D6 Ampullen (s.c.), anthroposophisches Arzneimittel**

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59598</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 20.02.0.	04.10.2010
Zusammensetzung	01	magnesium phosphoricum acidum D6 1 g, pro vitro 1 ml.	
Anwendung			
Bemerkung		Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma. Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.	
Gültig bis		03.10.2015	

**01 Nebivolol Sandoz 5, Tabletten**

Sandoz Pharmaceuticals AG, Hinterbergstrasse 24, 6330 Cham

Zul.-Nr.: <b>61287</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.03.0.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	nebivololum 5 mg ut nebivololi hydrochloridum, excipients pro compresso.	
Anwendung		Beta-Rezeptorenblocker	
Packung/en	01	001	28 Tablette(n) B
		002	56 Tablette(n) B
Bemerkung			
Gültig bis		19.10.2015	

**01 Neo-Synephrine HCl, Injektionslösung**

Ospedalia AG, Bösch 37, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: <b>56458</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.05.2.	08.10.2010
Zusammensetzung	01	phenylephrini hydrochloridum 10 mg, natrii chloridum, natrii citras dihydricus, acidum citricum, antioxid.: E 223 2 mg, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Sympathomimetikum	
Packung/en	01	001	25 x 1 ml Ampulle(n) B
Bemerkung		Erstzulassung	
Gültig bis		07.10.2015	

**01 Noliterax, comprimé pelliculé**

Servier (Suisse) SA, 1217 Meyrin 1

N° d'AMM: <b>59446</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 02.07.2.	25.10.2010
Composition	01	perindoprilum argininum 10 mg corresp. perindoprilum 6.79 mg, indapamidum 2.5 mg, excipients pro compresso obducto.	
Indication		Hypertension	
Conditionnements	01	001	30 comprimé(s) B
		002	90 comprimé(s) B
Remarque			
Valable jusqu'au		24.10.2015	



**01 Noradrenaline Sintetica 1 mg/1 ml sans disulfite / ohne Disulfit, solution à diluer pour perfusion**  
**02 Noradrenaline Sintetica 4 mg/4 ml sans disulfite / ohne Disulfit, solution à diluer pour perfusion**  
**03 Noradrenaline Sintetica 10 mg/10 ml sans disulfite / ohne Disulfit, solution à diluer pour perfusion**  
 Sintetica SA, via Penate 5, 6850 Mendrisio

N° d'AMM: **60955** Catégorie de remise: **B** Index: 02.05.2. 08.10.2010

Composition 01 noradrenalinum 1 mg ut noradrenalini tartras, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.  
 02 noradrenalinum 4 mg ut noradrenalini tartras, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 4 ml.  
 03 noradrenalinum 10 mg ut noradrenalini tartras natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 10 ml.

Indication Sympathomimétique, vasoconstricteur, stimulant cardiaque

Conditionnements 01 001 10 x 1 ml ampoule(s) B  
 02 002 10 x 4 ml ampoule(s) B  
 03 003 10 x 10 ml ampoule(s) B

Remarque

Valable jusqu'au 07.10.2015

**01 Pramipexol Sandoz 0,125 mg, Tabletten**  
**02 Pramipexol Sandoz 0,25 mg, Tabletten**  
**03 Pramipexol Sandoz 0,5 mg, Tabletten**  
**04 Pramipexol Sandoz 1 mg, Tabletten**  
 Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: **59331** Abgabekategorie: **B** Index: 01.08.0. 28.10.2010

Zusammensetzung 01 pramipexoli dihydrochloridum monohydricum 0.125 mg corresp. pramipexolum 0.088 mg, excipients pro compresso.  
 02 pramipexoli dihydrochloridum monohydricum 0.25 mg corresp. pramipexolum 0.18 mg, excipients pro compresso.  
 03 pramipexoli dihydrochloridum monohydricum 0.5 mg corresp. pramipexolum 0.35 mg, excipients pro compresso.  
 04 pramipexoli dihydrochloridum monohydricum 1 mg corresp. pramipexolum 0.7 mg, excipients pro compresso.

Anwendung Morbus Parkinson

Packung/en 01 001 30 Tablette(n) B  
 02 002 30 Tablette(n) B  
 003 100 Tablette(n) B  
 03 004 100 Tablette(n) B  
 04 005 100 Tablette(n) B

Bemerkung

Gültig bis 27.10.2015

**01 Pravastatin Mylan 10 mg, Filmtabletten**  
**02 Pravastatin Mylan 20 mg, Filmtabletten**  
**03 Pravastatin Mylan 40 mg, Filmtabletten**  
Mylan Switzerland Sàrl, Route de la Vallée 7, 1180 Rolle

Zul.-Nr.: <b>59424</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.12.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	pravastatinum natricum 10 mg, excipients pro compresso obducto.	
	02	pravastatinum natricum 20 mg, excipients pro compresso obducto.	
	03	pravastatinum natricum 40 mg, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Reduktion des Serumcholesterinspiegels	
Bemerkung		Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		10.10.2015	

**01 Remifentanil Mylan 1 mg, Lyophilisat**  
**02 Remifentanil Mylan 2 mg, Lyophilisat**  
**03 Remifentanil Mylan 5 mg, Lyophilisat**  
Mylan Switzerland Sàrl, Route de la Vallée 7, 1180 Rolle

Zul.-Nr.: <b>60716</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 01.01.3.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	Praeparatio cryodesiccata: remifentanilum 1 mg ut remifentanili hydrochloridum, glycinum, pro vitro.	
	02	Praeparatio cryodesiccata: remifentanilum 2 mg ut remifentanili hydrochloridum, glycinum, pro vitro.	
	03	Praeparatio cryodesiccata: remifentanilum 5 mg ut remifentanili hydrochloridum, glycinum, pro vitro.	
Anwendung		Narco-Analgetikum	
Bemerkung		Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe	
		Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		12.10.2015	

01 Risperidone Rivopharm 0.5 mg, comprimés pelliculés  
 02 Risperidone Rivopharm 1 mg, comprimés pelliculés  
 03 Risperidone Rivopharm 2 mg, comprimés pelliculés  
 04 Risperidone Rivopharm 3 mg, comprimés pelliculés  
 05 Risperidone Rivopharm 4 mg, comprimés pelliculés  
 06 Risperidone Rivopharm 6 mg, comprimés pelliculés  
 Rivopharm SA, Centro Insema, 6928 Manno

Zul.-Nr.: <b>60188</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.05.0.	26.10.2010
Zusammensetzung	01	risperidonum 0.5 mg, excipients pro compresso obducto.	
	02	risperidonum 1 mg, excipients pro compresso obducto.	
	03	risperidonum 2 mg, excipients pro compresso obducto.	
	04	risperidonum 3 mg, color.: E 104, excipients pro compresso obducto.	
	05	risperidonum 4 mg, color.: E 104, E 132, excipients pro compresso obducto.	
	06	risperidonum 6 mg, color.: E 104, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Neurolepticum	
Packung/en	01	001	20 Tablette(n) B
	02	002	20 Tablette(n) B
		003	60 Tablette(n) B
	03	004	20 Tablette(n) B
		005	60 Tablette(n) B
	04	006	20 Tablette(n) B
		007	60 Tablette(n) B
	05	008	20 Tablette(n) B
		009	60 Tablette(n) B
	06	010	20 Tablette(n) B
		011	60 Tablette(n) B
Bemerkung			
Gültig bis		25.10.2015	

01 Simvastatin Opopharma 10 mg, Filmtabletten  
 02 Simvastatin Opopharma 20 mg, Filmtabletten  
 03 Simvastatin Opopharma 40 mg, Filmtabletten  
 04 Simvastatin Opopharma 80 mg, Filmtabletten  
 Opopharma Vertriebs AG, Riedmattstrasse 9, 8153 Rümlang

Zul.-Nr.: <b>59719</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.12.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	simvastatinum 10 mg, antiox.: E 320, excipients pro compresso obducto.	
	02	simvastatinum 20 mg, antiox.: E 320, excipients pro compresso obducto.	
	03	simvastatinum 40 mg, antiox.: E 320, excipients pro compresso obducto.	
	04	simvastatinum 80 mg, antiox.: E 320, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Reduktion der Serumcholesterinkonzentration	
Packung/en	01	001 28 Tablette(n)	B
		002 98 Tablette(n)	B
	02	003 28 Tablette(n)	B
		004 98 Tablette(n)	B
	03	005 28 Tablette(n)	B
		006 98 Tablette(n)	B
	04	007 28 Tablette(n)	B
		008 98 Tablette(n)	B
Bemerkung			
Gültig bis		12.10.2015	

01 Stelara 45 mg, Injektionslösung  
 02 Stelara 90 mg, Injektionslösung  
 Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: <b>59066</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.15.0.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	ustekinumabum 45 mg, saccharum, histidinum, polysorbatum 80, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 0.5 ml.	
	02	ustekinumabum 90 mg, saccharum, histidinum, polysorbatum 80, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Plaque-Psoriasis	
Packung/en	01	001 1 Durchstechflasche(n)	B
	02	002 1 Durchstechflasche(n)	B
Bemerkung		Ustekinumab aus gentechnisch veränderten Sp 2/02 Zellen (Maus-Myelomzelllinie) hergestelltustekinumabum, DCI = NAS (neuer Wirkstoff)	
Gültig bis		28.10.2015	

**01 Stelara 45 mg, Injektionslösung in Fertigspritze****02 Stelara 90 mg, Injektionslösung in Fertigspritze**

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: <b>61267</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.15.0.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	ustekinumabum 45 mg, saccharum, histidinum, polysorbatum 80, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 0.5 ml.	
	02	ustekinumabum 90 mg, saccharum, histidinum, polysorbatum 80, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Plaque-Psoriasis	
Packung/en	01	001	1 Spritze(n) B
	02	002	1 Spritze(n) B
Bemerkung		Ustekinumab aus gentechnisch veränderten Sp 2/02 Zellen (Maus-Myelomzelllinie) hergestellt	
Gültig bis		28.10.2015	

**01 Sufentanil Labatec 50 ug/10 ml, solution pour injection****02 Sufentanil Forte Labatec 250 ug/5 ml, solution pour injection**

Labatec Pharma SA, 31, rue du Cardinal-Journet, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>60133</b>	Catégorie de remise: <b>A</b>	Index: 01.01.3.	19.10.2010
Composition	01	sufentanilum 5 µg, acidum citricum monohydricum, natrii chloridum, acidum citricum anhydricum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
	02	sufentanilum 50 µg, acidum citricum monohydricum, natrii chloridum, acidum citricum anhydricum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Indication		Analgésique narcotique	
Conditionnements	01	001	5 x 10 ml ampoule(s) A
	02	003	5 x 5 ml ampoule(s) A
		004	10 x 5 ml ampoule(s) A
Remarque		Soumis à la loi fédéral sur les stupéfiants et les substances psychotropes	
Valable jusqu'au		18.10.2015	

01 Temozolomid-Teva 5 mg, Kapseln  
 02 Temozolomid-Teva 20 mg, Kapseln  
 03 Temozolomid-Teva 100 mg, Kapseln  
 04 Temozolomid-Teva 140 mg, Kapseln  
 05 Temozolomid-Teva 180 mg, Kapseln  
 06 Temozolomid-Teva 250 mg, Kapseln  
 Teva Pharma AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>61225</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	14.10.2010
Zusammensetzung	01	temozolomidum 5 mg, excipients pro capsula.	
	02	temozolomidum 20 mg, excipients pro capsula.	
	03	temozolomidum 100 mg, excipients pro capsula.	
	04	temozolomidum 140 mg, excipients pro capsula.	
	05	temozolomidum 180 mg, excipients pro capsula.	
	06	temozolomidum 250 mg, excipients pro capsula.	
Anwendung		Zytostatikum	
Packung/en	01	001 5 Kapsel(n)	A
		002 20 Kapsel(n)	A
	02	003 5 Kapsel(n)	A
		004 20 Kapsel(n)	A
	03	005 5 Kapsel(n)	A
		006 20 Kapsel(n)	A
	04	007 5 Kapsel(n)	A
		008 20 Kapsel(n)	A
	05	009 5 Kapsel(n)	A
		010 20 Kapsel(n)	A
	06	011 5 Kapsel(n)	A
Bemerkung			
Gültig bis		13.10.2015	

01 **Valdoxan 25 mg, comprimés pelliculés**  
 Servier (Suisse) SA, rue de la Bergère 10, 1242 Satigny

N° d'AMM: <b>57596</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 01.06.0.	14.10.2010
Composition	01	agomelatinum 25 mg, excipients pro compresso obducto.	
Indication		Antidépresseur	
Conditionnements	01	001 28 comprimé(s)	B
		002 98 comprimé(s)	B
Remarque		agomelatinum, DCI = NAS (nouveau principe actif)	
Valable jusqu'au		13.10.2015	

**01 Venbig 500 U.I./10 ml, Pulver und Lösungsmittel zur intravenösen Injektion**  
**02 Venbig 2500 U.I./50 ml, Pulver und Lösungsmittel zur intravenösen Injektion**  
 Kedrion Swiss Sarl, Obmoos 4, 6301 Zug

Zul.-Nr.: <b>59373</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.09.	25.10.2010
Zusammensetzung	01	proteina plasmatis humani 50 mg : immunoglobulinum humanum normale min.95 % corresp. immunoglobulinum humanum hepatitis B min. 50 U.I., saccharum, natrii chloridum, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
	02	proteina plasmatis humani 50 mg : immunoglobulinum humanum normale min.95 % corresp. immunoglobulinum humanum hepatitis B min. 50 U.I., saccharum, natrii chloridum, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Prophylaxe einer Hepatitis-B-Infektion	
Packung/en	01	001	1 Set B
	02	002	1 Set B
Bemerkung			
Gültig bis		24.10.2015	

**01 Venlafaxine ER Rivopharm 37.5 mg, capsules retard**  
**02 Venlafaxine ER Rivopharm 75 mg, capsules retard**  
**03 Venlafaxine ER Rivopharm 150 mg, capsules retard**  
 Rivopharm SA, Centro Insema, 6928 Manno

N° d'AMM: <b>60292</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 01.06.0.	28.10.2010
Composition	01	venlafaxinum 37.5 mg ut venlafaxini hydrochloridum, excipients pro capsula.	
	02	venlafaxinum 75 mg ut venlafaxini hydrochloridum, excipients pro capsula.	
	03	venlafaxinum 150 mg ut venlafaxini hydrochloridum, color.: E 127, E 132, excipients pro capsula.	
Indication		Antidépresseur	
Conditionnements	01	001	7 capsule(s) B
		002	14 capsule(s) B
		003	28 capsule(s) B
		004	98 capsule(s) B
	03	005	14 capsule(s) B
		006	28 capsule(s) B
		007	98 capsule(s) B
Remarque			
Valable jusqu'au		27.10.2015	

## Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

01 Combiclav 50 ad us. vet., comprimés

02 Combiclav 250 ad us. vet., comprimés

03 Combiclav 500 ad us. vet., comprimés

Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier

N° d'AMM: <b>59845</b>	Catégorie de remise: <b>A</b>	Index:	28.10.2010
Composition	01	amoxicillinum anhydricum 40 mg ut amoxicillinum trihydricum, acidum clavulanicum 10 mg ut kalii clavulanas, aromatica, color.: E 122, excipients pro compresso.	
	02	amoxicillinum anhydricum 200 mg ut amoxicillinum trihydricum, acidum clavulanicum 50 mg ut kalii clavulanas, aromatica, color.: E 122, excipients pro compresso.	
	03	amoxicillinum anhydricum 400 mg ut amoxicillinum trihydricum, acidum clavulanicum 100 mg ut kalii clavulanas, aromatica, color.: E 122, excipients pro compresso.	
Indication	01	Traitement chez le CHIEN et le CHAT des infections bactériennes, p. ex. les infections profondes et superficielles de la peau, des muqueuses et des tissus mous (pyodermites, abcès, inflammations des glandes anales, gingivites etc.), infections des voies respiratoires, des voies urinaires, du système gastro-intestinal.	
	02	Traitement chez le CHIEN des infections bactériennes, p. ex. les infections profondes et superficielles de la peau, des muqueuses et des tissus mous (pyodermites, abcès, inflammations des glandes anales, gingivites etc.), infections des voies respiratoires, des voies urinaires, du système gastro-intestinal.	
	03	Traitement chez le CHIEN des infections bactériennes, p. ex. les infections profondes et superficielles de la peau, des muqueuses et des tissus mous (pyodermites, abcès, inflammations des glandes anales, gingivites etc.), infections des voies respiratoires, des voies urinaires, du système gastro-intestinal.	
Conditionnements	01	001 100 comprimé(s)	A
	02	002 100 comprimé(s)	A
	03	003 100 comprimé(s)	A
Remarque			
Valable jusqu'au		27.10.2015	



## Revisionen und Änderungen der Zulassung Révisions et changements de l'autorisation

Die Gültigkeit der hier publizierten Zulassungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel gegen die betreffende Verfügung ergriffen wird bzw. wurde.

Les autorisations publiées ici sont valides pour autant que les décisions correspondantes n'aient pas fait ou ne fassent pas l'objet d'un recours.

### Humanarzneimittel / Produits à usage humain

#### 01 Actonel 5 mg, comprimés pelliculés

#### 02 Actonel 30 mg, comprimés pelliculés

#### 03 Actonel 35 mg hebdomadaires, comprimés pelliculés

Sanofi-Aventis (Suisse) SA, Rue de Veyrot 11, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>55214</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 07.99.0.	12.10.2010
Composition	01	natrii risedronas 5 mg, excipients pro compresso obducto.	
	02	natrii risedronas 30 mg, excipients pro compresso obducto.	
	03	natrii risedronas 35 mg, excipients pro compresso obducto.	
Indication		Ostéoporose, Maladie de Paget	
Conditionnements	01	003 28 comprimé(s)	B
		005 84 comprimé(s)	B
	02	007 28 comprimé(s)	B
	03	009 4 comprimé(s)	B
		011 12 comprimé(s)	B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 28.04.2006 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		29.02.2016	

#### 01 Alcaine, Augentropfen

Alcon Switzerland SA, Bösch 69, 6331 Hünenberg

Zul.-Nr.: <b>37516</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 11.03.0.	25.10.2010
Zusammensetzung	01	proxymetacaini hydrochloridum 5 mg, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Lokalanästhetikum	
Packung/en	01	058 15 ml	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 31.05.2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		21.03.2016	

**01 Alpina Arnica-Gel mit Spilanthes, Gel**

Alpinamed AG, 9325 Roggwil TG

Zul.-Nr.: <b>47762</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.10.4.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	spilanthis oleraceae floris extractum ethanolicum liquidum 200 mg, ratio: 1:10, arnicae floris extractum ethanolicum liquidum 100 mg, ratio: 1:10, arnicae radice extractum ethanolicum liquidum 50 mg, ratio: 1:10, propylenglycolum, excipients ad gelatum pro 1 g.	
Anwendung		Einreibemittel bei stumpfen Traumen	
Packung/en	01	014	100 g D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 20. Dezember 2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.12.2015	

**03 Anginova, Lutschtabletten**

Medinova AG, Eggbühlstrasse 14, 8050 Zürich

Zul.-Nr.: <b>30003</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 12.03.3.	28.10.2010
Zusammensetzung	03	dequalinii chloridum 0.25 mg, lidocaini hydrochloridum 1 mg, arom.: natrii cyclamas et alia, excipients pro compresso.	
Anwendung		Entzündungen des Mund- und Rachenraumes	
Packung/en	03	013	20 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 10.07.2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung).	
* Gültig bis		08.02.2016	

**01 Aromasin 25 mg, Dragées**

Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: <b>55216</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.16.2.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	exemestanum 25 mg, conserv.: E 218, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		2nd und 3rd line Therapie des fortgeschrittenen Mamma-Ca bei postmenopausalen Patientinnen	
* Packung/en	01	001	15 Dragée(s) B
		003	30 Dragée(s) B
		005	90 Dragée(s) B
		006	100 Dragée(s) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 28.05.2009 (Neue zusätzliche Packungsgrösse, neu: 100 Dragées)	
Gültig bis		14.11.2014	

**01 Atenativ, Antithrombin III 500 I.E., Injektionspräparat**  
**02 Atenativ, Antithrombin III 1500 I.E., Injektionspräparat**  
 Octapharma AG, Seidenstrasse 2, 8853 Lachen SZ

Zul.-Nr.: <b>47604</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.01.1.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	Praeparatio cryodesiccata: antithrombinum III humanum 500 U.I., albuminum humanum, N-acetyltryptophanum, natrii caprylas, natrii chloridum, pro vitro. Solvens: aqua ad iniectabilia 10 ml.	
	02	Praeparatio cryodesiccata: antithrombinum III humanum 1500 U.I., natrii chloridum, albuminum humanum, N-acetyltryptophanum, natrii caprylas, pro vitro. Solvens: aqua ad iniectabilia 30 ml.	
Anwendung		hereditärer Antithrombin III-Mangel	
Packung/en	01	028	500 I.E. B
	02	036	1500 I.E. B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.01.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		31.12.2015	

**02 Aulin 100, comprimés**

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: <b>48991</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 07.10.1.	06.10.2010
Composition	02	nimesulidum 100 mg, excipients pro compresso.	
Indication		antiphlogistique, analgésique	
Conditionnements	02	033	15 comprimé(s) B
		041	30 comprimé(s) B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 30.03.2009 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		09.02.2016	

**02 Aulin 100, granulé**

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: <b>48989</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 07.10.1.	06.10.2010
Composition	02	nimesulidum 100 mg, aromatica, excipients ad granulatam, pro charta.	
Indication		antiphlogistique, analgésique	
Conditionnements	02	039	15 sachet-dose(s) B
		047	30 sachet-dose(s) B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 30.03.2009 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		09.02.2016	

**01 Baldrisedon plus, Dragées**

Dr. Wild &amp; Co. AG, Hofackerstrasse 8, 4132 Muttenz 1

Zul.-Nr.: <b>56009</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 01.04.2.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	melissae extractum aquosum siccum 120 mg, DER: 5:1, menthae piperitae extractum aquosum siccum 30 mg, DER: 4:1, valerianae extractum ethanolicum siccum 140 mg, DER: 6:1, color.: E 104, E 132, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Bei Nervosität	
Packung/en	01	008	20 Dragée(s) D
		030	60 Dragée(s) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 09.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Beriglobin, Injektionslösung zur intramuskulären Anwendung**

CSL Behring AG, Wankdorfstrasse 10, 3014 Bern

Zul.-Nr.: <b>672</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.09.	15.10.2010
Zusammensetzung	01	proteina 150-170 mg corresp. immunoglobulinum humanum normale 95 % m/V corresp. hepatitis A virus antigenum min. 100 U.I., immunoglobulinum A max. 1.7 mg, glycinum, natrii chloridum, aqua ad iniectionabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		prae- und postexpositionelle Prophylaxe von Hepatitis A	
Packung/en	01	010	1 Ampulle(n) B
		020	1 Ampulle(n) B
		030	1 Spritze(n) B
		040	1 Spritze(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.07.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		23.02.2015	

**01 Berotec N 100 mcg, Dosier-Aerosol (FCKW-frei)**

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4052 Basel

Zul.-Nr.: <b>55167</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 03.04.3.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	fenoteroli hydrobromidum 100 µg pro dosi, excipients et propellentia ad aerosolum.	
Anwendung		Bronchospasmolytikum	
Packung/en	01	002	10 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 16.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		15.11.2015	

**01 Beruhigungsdragées Dr. Welti, Dragées**

Dr. Heinz Welti AG, Fabrikation chemisch-pharmazeutischer Produkte, Althofstrasse 12,  
5432 Neuenhof

Zul.-Nr.: <b>46587</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 01.04.2.	01.10.2010
Zusammensetzung	01	lupuli extractum ethanolicum siccum 15.55 mg, DER: 11-14:1, valerianae extractum ethanolicum siccum 59.15 mg, DER: 6-7.4:1, crataegi extractum ethanolicum siccum 23.4 mg, DER: 5-6.1:1, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Bei Nervosität, Einschlafschwierigkeiten	
Packung/en	01	022	40 Dragée(s) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 7.10.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.10.2015	

**04 Calciumfolinat Sandoz 30 mg, Injektionslösung****05 Calciumfolinat Sandoz 100 mg, Injektionslösung****06 Calciumfolinat Sandoz 300 mg, Injektionslösung**

Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: <b>51075</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.07.3.	13.10.2010
Zusammensetzung	04	acidum folinicum 30 mg ut calcii folinas, natrii chloridum, aqua ad inietabilia q.s. ad solutionem pro 3 ml.	
	05	acidum folinicum 100 mg ut calcii folinas, natrii chloridum, aqua ad inietabilia q.s. ad solutionem pro 10 ml.	
	06	acidum folinicum 300 mg ut calcii folinas, natrii chloridum, aqua ad inietabilia q.s. ad solutionem pro 30 ml.	
Anwendung		Antidot gegen Folsäureantagonisten	
Packung/en	04	081	5 x 3 ml B
	05	082	1 x 10 ml B
		083	5 x 10 ml B
	06	084	1 x 30 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.01.2010 (Änderung Präparatename, früher: Calciumsandoz Ebewe)	
Gültig bis		23.03.2014	

**02 Calciumfolinat Sandoz, Kapseln**

Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: <b>51076</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.07.3.	13.10.2010
Zusammensetzung	02	acidum folinicum 15 mg ut calcii folinas, color.: E 132, excipients pro capsula.	
Anwendung		Antidot gegen Folsäureantagonisten	
Packung/en	02	030	20 Kapsel(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.01.2010 (Änderung Präparatename, früher: Calciumsandoz Ebewe)	
Gültig bis		23.03.2014	

**01 Co-Amoxicillin Sandoz 625, Filmtabletten**

Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: <b>55185</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 08.01.93	27.10.2010
Zusammensetzung	01	acidum clavulanicum 125 mg ut kalii clavulanas, amoxicillinum anhydricum 500 mg ut amoxicillinum trihydricum, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Infektionskrankheiten	
* Packung/en	01	014	10 Tablette(n) A
		016	20 Tablette(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 5. Januar 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		04.01.2016	

**01 Coversum Combi, comprimés**

Servier (Suisse) SA, rue de la Bergère 10, 1242 Satigny

N° d'AMM: <b>55681</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 02.07.2.	26.10.2010
Composition	01	tert-butylamini perindoprilum 4 mg, indapamidum 1.25 mg, excipients pro compresso.	
Indication		Antihypertenseur	
Conditionnements	01	002	30 comprimé(s) B
		004	90 comprimé(s) B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 10.11.2005 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		09.11.2015	

**01 DoloCitran C, Brausetabletten**

NOVARTIS CONSUMER HEALTH SCHWEIZ AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: <b>55736</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 01.01.2.	19.10.2010
Zusammensetzung	01	paracetamolum 500 mg, acidum ascorbicum 300 mg, aromatica, aspartamum, excipients pro compresso.	
Anwendung		Linderung von Fieber und Schmerzen bei Erkältungskrankheiten	
Packung/en	01	001	10 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.02.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.12.2015	

**01 Dukoral**

CRUCCELL SWITZERLAND AG, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

Zul.-Nr.: <b>704</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.08.	19.10.2010
Zusammensetzung	01	Vaccinum attenuatum per os: vibrio cholerae inaba 6973 el tor Biotyp, inactivatum (formaldehydum) 25 Mia. U. et vibrio cholerae Inaba 48 Classical Biotyp inactivatum (calor) 25 Mia. U. et vibrio cholerae Ogawa 50 Classical Biotyp inactivatum (calor) 25 Mia. U. et vibrio cholerae Ogawa 50 Classical Biotyp inactivatum (formaldehydum) 25 Mia. U. corresp. toxinum cholerae subunit. B recombinatum (rCTB-213) 1 mg, excipiens ad suspensionem pro 3 ml. Granulat: arom.: saccharinum natricum et alia, excipiens pro praeparatione.	
Anwendung		aktive Immunisierung gegen Cholera und ETEC-Diarrhoe ab dem 2. Geburtstag	
Packung/en	01	001	1 Einzeldose(n)
		002	2 Einzeldose(n)
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 29. März 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		28.03.2016	

**01 Entonox, Gas zur medizinischen Anwendung**

PanGas AG, Industriepark 10, 6252 Dagmersellen

Zul.-Nr.: <b>57574</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.02.1.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	dinitrogenii oxidum 50 % mol/mol, oxygenium 50 % mol/mol, gasum inhalationis.	
Anwendung		Analgesie und Anxiolyse	
Packung/en	01	001	5 l B
		002	10 l B
		003	20 l B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.10.2008 (Änderung Präparatename, früher: Medimix 50, Inhalationsas)	
Gültig bis		24.06.2012	

**01 Etopophos 113,6 mg, Lyophilisat zur Infusion****02 Etopophos 113,6 mg, Lyophilisat zur Infusion**

Bristol-Myers Squibb SA, Neuhofstrasse 6, 6340 Baar

Zul.-Nr.: <b>53557</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	25.10.2010
Zusammensetzung	01	Praeparatio cryodesiccata: etoposidi phosphas 113.6 mg corresp. etoposidum 100 mg, natrii citras dihydricus, dextranum-40, pro vitro.	
	02	Praeparatio cryodesiccata: etoposidi phosphas 1136.3 mg corresp. etoposidum 1 g, natrii citras dihydricus, dextranum-40, pro vitro.	
Anwendung		Zytostatikum	
Packung/en	01	023	1 Durchstechflasche(n) A
	02	031	1 Durchstechflasche(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.06.2007 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		03.04.2016	

**01 Eviprostat N, magenresistente Tabletten**

DRAC AG, Hauptgasse 29, 3280 Murten

Zul.-Nr.: <b>57700</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 05.98.0.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	chimaphilae umbellatae herbae cum flore recentis extractum ethanolicum liquidum 0.5 mg, ratio: 1: 1.2-1.6, populi tremulae corticis cum folio recentis extractum ethanolicum liquidum 0.5 mg, ratio: 1: 1.2-1.7, pulsatillae pratensis planta tota recentis extractum ethanolicum liquidum 0.5 mg, ratio: 1: 6-7, equiseti extractum ethanolicum siccum 1.275 mg, DER: 5.6-6.3:1 cum excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Traditionsgemäss zur Linderung von Prostatabeschwerden	
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19.08.2010 (Umwandlung Zulassungsart, nur für Export) Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		18.08.2015	

**01 Exjade 125 mg, dispergierbare Tabletten****02 Exjade 250 mg, dispergierbare Tabletten****03 Exjade 500 mg, dispergierbare Tabletten****04 Exjade 400 mg, dispergierbare Tabletten****05 Exjade 100 mg, dispergierbare Tabletten**

Novartis Pharma Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: <b>57466</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.99.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	deferasiroxum 125 mg, excipients pro compresso.	
	02	deferasiroxum 250 mg, excipients pro compresso.	
	03	deferasiroxum 500 mg, excipients pro compresso.	
	04	deferasiroxum 400 mg, excipients pro compresso.	
	05	deferasiroxum 100 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Transfusionsbedingte Hämosiderose	
Packung/en	01	001	28 Tablette(n) B
		003	84 Tablette(n) B
	02	005	28 Tablette(n) B
		007	84 Tablette(n) B
	03	009	28 Tablette(n) B
		011	84 Tablette(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19.10.2007 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung) 57466 04: Nur für den Export bestimmt 57466 05: Nur für den Export bestimmt	
* Gültig bis		02.11.2015	



**01 Femisan, Elixier**

E. Kern AG, pharmazeutische Kräuterspezialitäten, Hauptstrasse 23, 8867 Niederurnen

Zul.-Nr.: <b>9939</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.98.0.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	extractum liquidum ex crataegi fructus 150 mg, anserinae herba 90 mg, aurantii dulcis flavedo 90 mg, crataegi folium cum flore 90 mg, opuntiae ficus-indicae flos 90 mg, coriandri fructus 45 mg, foeniculi fructus 45 mg, lupuli strobulus 45 mg, melissae folium 45 mg, passiflorae herba 45 mg, valerianae radix 45 mg, lavandulae flos 15 mg, saccharum 1.123 g, arom.: vanillinum et alia, color.: E 150, excipiens ad solutionem pro 15 ml corresp. corresp. ethanolum 15 % V/V.	
Anwendung		Bei nervösen Herzbeschwerden	
Packung/en	01	016	360 ml D
		032	750 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 20.10.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		01.12.2013	

**01 Fluoxetin Sandoz eco, Kapseln**

Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: <b>54469</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.06.0.	18.10.2010
Zusammensetzung	01	fluoxetinum 20 mg ut fluoxetini hydrochloridum, color.: E 131, excipiens pro capsula.	
Anwendung		Antidepressivum	
Packung/en	01	048	14 Kapsel(n) B
		049	30 Kapsel(n) B
		050	100 Kapsel(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 26.02.2009 (Änderung Präparatename, früher: Flusol, Kapseln und Umwandlung Zulassungsart, früher: Export)	
Gültig bis		15.03.2014	

**02 Freka-Clyss, Klistier**

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: <b>36308</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 04.08.2.	21.10.2010
Zusammensetzung	02	natrii dihydrogenophosphas anhydricus 139.1 mg, dinatrii phosphas anhydricus 31.8 mg, conserv.: E 211, E 218, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml pro vase 133 ml.	
Anwendung		Laxans	
Packung/en	02	044	1 x 133 ml D
		052	20 X 133 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.04.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		11.04.2016	

**01 Gamunex 10%, Lösung zur intravenösen Injektion**

CRUCELL SWITZERLAND AG, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern

Zul.-Nr.: <b>668</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.09.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	immunoglobulinum humanum normale 0.1 g, glycinum 15 mg, aqua ad iniectabilia excipiens ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Immunmodulation bei idiopathischer thrombozytopenischer Purpura (ITP), Immunmodulation bei Kawasaki-Syndrom, allogene Knochenmarktransplantation, Substitutionstherapie bei primären Immunganglionopathien, Substitutionstherapie bei Myelom oder chronisch-lymphatischer Leukämie mit schwerer sekundärer Hypogammaglobulinämie und rezidivierenden Infektionen, Immunmodulation bei Guillain-Barré Syndrom (GBS), Substitutionstherapie bei Kindern mit kongenitalem AIDS und rezidivierenden Infektionen	
Packung/en	01	001	10 ml B
		002	50 ml B
		003	100 ml B
		004	200 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 05.02.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
Gültig bis		25.10.2015	

**01 Glucosalin 2:1 Baxter, Infusionslösung**

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: <b>43131</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 05.03.3.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	glucosum anhydricum 33 g, natrium 51 mmol, chloridum 51 mmol, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1000 ml corresp. 555 kJ.	
Anwendung		Parenterale Flüssigkeits- und Kalorienzufuhr	
Packung/en	01	044	250 ml B
		052	500 ml B
		060	1000 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 26.01.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		25.01.2016	

**01 Glupet, solution injectable**

Hôpitaux Universitaires de Genève, 24, rue Micheli-du-Crest, 1211 Genève 14

Zul.-Nr.: <b>57216</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 17.01.1.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	fludeoxyglucosum(18-F) zum Kalibrierungszeitpunkt 600 MBq, natrii chloridum, antioxid.: E 301 < 10 mg, dinatrii edetas, natrii hydrogencarbonas, propylenglycolum, conserv.: ethanolum < 15 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Tomographie TEP	
Packung/en	01	001	Durchstechflasche(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 8.12.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		07.12.2015	

**01 Isola Capsicum N Plus**

IVF HARTMANN AG, Victor von Bruns-Strasse 28, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Zul.-Nr.: <b>55967</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.10.4.	01.10.2010
Zusammensetzung	01	Tela cum praeparatione, capsici extractum ethanolicum liquidum 2.6 % m/m corresp. capsaicinoides 0.06 % m/m, DER: 4-7:1, gaultheriae aetheroleum 5.1 % m/m corresp. methylis salicylas 4.9 % m/m, aromatica, excipiens pro praeparatione.	
Anwendung		Zur unterstützenden Behandlung bei rheumatischen Beschwerden	
* Packung/en	01	022	5 Pflaster (10 x 12 cm) D
		023	10 Pflaster D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 30. April 2008	
Gültig bis		29.04.2013	

**01 Itraconazol-Mepha 100, Kapseln**

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>57368</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.06.0.	28.10.2010
Zusammensetzung	01	itraconazolum 100 mg, excipiens pro capsula.	
Anwendung		Antimykotikum	
Packung/en	01	001	4 Kapsel(n) B
		002	15 Kapsel(n) B
		003	30 Kapsel(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 18. Mai 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		17.05.2016	

**01 Künzle assenzio maggiore, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47945</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.07.1.	04.10.2010
Composizione	01	absinthii herba 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso d'inappetenza	
Confezione/i	01	038	20 x 1,2 g D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle camomilla, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47928</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.99.0.	21.10.2010
Composizione	01	matricariae flos 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di disturbi digestivi	
Confezione/i	01	036	20 x 1,2 g D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle centaurea minore, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47942</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.07.1.	04.10.2010
Composizione	01	centaurii herba 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso d'inappetenza	
Confezione/i	01	020 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle equisetto, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>47936</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 05.02.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	01	equiseti herba 1.2 g pro charta.	
Anwendung		In caso di dolori a livello della vescica	
Packung/en	01	020 20 x 1,2 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 09.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Künzle erba d'ortica, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>47922</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 05.02.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	01	urticae herba 1.2 g pro charta.	
Anwendung		In caso di dolori a livello della vescica	
Packung/en	01	038 20 x 1,2 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.11.2015	

**01 Künzle finocchio, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47924</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.04.0.	04.10.2010
Composizione	01	foeniculi dulcis fructus 2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di flatulenza	
Confezione/i	01	022 20 x 2,0 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle fiori d'arancio, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47933</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 01.04.1.	04.10.2010
Composizione	01	aurantii flos 2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di nervosismo	
Confezione/i	01	021 20 x 2,0 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle fiori di millefoglio, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47937</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b> Index: 04.99.0.		04.10.2010
Composizione	01	millefolii flos 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di disturbi digestivi	
Confezione/i	01	027 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 9.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		08.11.2015	

**01 Künzle fiori di sambuco, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47927</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b> Index: 03.99.0.		04.10.2010
Composizione	01	sambuci flos 1.5 g pro charta.	
Indicazione		In caso di malattie da raffreddamento	
Confezione/i	01	021 20 x 1,5 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 07.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle fiori di tiglio, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47929</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b> Index: 03.99.0.		04.10.2010
Composizione	01	tiliae flos 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di malattie da raffreddamento	
Confezione/i	01	024 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie alchimilla commune, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47925</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b> Index: 04.09.0.		04.10.2010
Composizione	01	alchemillae vulgaris herba 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di leggera diarrea	
Confezione/i	01	029 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di biancospino, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>47944</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.98.0.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	crataegi folium cum flore 1.5 g pro charta.	
Anwendung		In caso di disturbi cardiaci di origine nervosa	
Packung/en	01	023 20 x 1,5 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di lanciuola, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47940</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 03.02.0.	04.10.2010
Composizione	01	plantaginis folium 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di tosse da raffreddamento	
Confezione/i	01	036 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di malva, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47931</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 12.03.2.	04.10.2010
Composizione	01	malvae folium 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso d'infiammazioni della bucca	
Confezione/i	01	029 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di melissa, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47932</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 01.04.1.	04.10.2010
Composizione	01	melissae folium 1.5 g pro charta.	
Indicazione		In caso di nervosismo	
Confezione/i	01	025 20 x 1,5 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di salvia, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47935</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 12.03.2.	04.10.2010
Composizione	01	salviae folium 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso d'infiammazioni della bucca	
Confezione/i	01	024 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di tarassaco, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47930</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.11.2.	04.10.2010
Composizione	01	taraxaci herba 1.5 g pro charta.	
Indicazione		In caso di disturbi digestivi	
Confezione/i	01	022 20 x 1,5 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Künzle foglie di uva ursina, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>47921</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 05.02.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	01	uvae ursi folium 1.5 g pro charta.	
Anwendung		In caso di dolori a livello della vescica	
Packung/en	01	023 20 x 1,5 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.11.2015	

**01 Künzle menta piperita, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47934</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.11.2.	04.10.2010
Composizione	01	menthae piperitae folium 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di disturbi digestivi	
Confezione/i	01	036 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevole fino al		06.11.2015	

**01 Künzle rosa canina con karkadè, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>47926</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 05.02.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	01	rosae pseudofructus et hibisci flos pro charta 2.5 g.	
Anwendung		Dissetante leggermente diuretico	
Packung/en	01	025 20 x 2,5 g	E
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.11.2015	

**01 Künzle timo, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47943</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 03.02.0.	04.10.2010
Composizione	01	thymi herba 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di tosse da raffreddamento	
Confezione/i	01	027 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevole fino al		06.11.2015	

**02 Künzle tisana per il cuore e la circolazione, erbe medicinali sm inuzzate**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

Zul.-Nr.: <b>8579</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.98.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	02	crataegi fructus 10 %, crataegi folium cum flore 40 %, leonuri cardiacae herba 5 %, melissae folium 10 %, valerianae radix 15 %, lupuli strobulus 15 %, lavandulae flos 5 %.	
Anwendung		In caso di disturbi del ritmo cardiaco di origine nervosa	
Packung/en	02	040 20 x 1,5 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.11.2015	

**01 Künzle verbena, erba medicinale sminuzzata**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>47923</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 04.99.0.	04.10.2010
Composizione	01	verbenae odoratae herba 1.2 g pro charta.	
Indicazione		In caso di disturbi d'origine nervosa dello stomaco	
Confezione/i	01	026 20 x 1,2 g	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 7.11.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		06.11.2015	

**01 Lamisil, Crème**

NOVARTIS CONSUMER HEALTH SCHWEIZ AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: <b>51307</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index: 10.09.4.	15.10.2010
Zusammensetzung	01	terbinafini hydrochloridum 10 mg, conserv.: alcohol benzylicus, excipiens ad unguentum pro 1 g.	
Anwendung		Mittel gegen Pilze	
Packung/en	01	011 15 g	C
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 31.01.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		29.02.2016	

**01 Lapidar 6, compresse**

Parroco Erborista Künzle SA, 6573 Magadino

N° d'AMM: <b>10388</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 02.98.0.	20.10.2010
Composizione	01	crataegi fructus 45 mg, crataegi folium cum flore 23 mg, leonuri cardiacae herba 22 mg, valerianae radix 42 mg, excipiens pro compresso.	
Indicazione		In caso di disturbi cardiaci di origine nervosa	
Confezione/i	01	023 350 compressa/compresse	D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 20.12.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevolefino al		19.12.2015	



**01 Leucen heilungsfördernde Salbe, Salbe**

Tentan AG, Dellenbodenweg 8, 4452 Itingen

Zul.-Nr.: <b>15855</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 10.06.0.	08.10.2010
Zusammensetzung	01	lidocaini hydrochloridum 10 mg, oxychinolini sulfas 0.5 mg, macrogoli 9 aether laurilicus 40 mg, resorcinolum 5 mg, zinci oxidum 100 mg, macrogolum 400, adeps lanae, excipients ad unguentum pro 1 g.	
Anwendung		Wundbehandlung	
Packung/en	01	030	50 g D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.08.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		05.04.2016	

**03 Leukeran, Filmtabletten**

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3-5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: <b>23426</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	29.10.2010
Zusammensetzung	03	chlorambucilum 2 mg, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Cytostaticum	
Packung/en	03	048	25 Tablette(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 16.05.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		15.05.2016	

**01 Lidazon, spray**

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: <b>47140</b>	Catégorie de remise: <b>D</b>	Index: 12.03.3.	28.10.2010
Composition	01	cetylpyridinii chloridum 0.4 mg, alcohol 2,4-dichlorobenzyllicus 0.2 mg, lidocaini hydrochloridum 66 µg, propylenglycolum, arom.: saccharinum natricum et alia, excipients ad solutionem pro 1 ml corresp. ethanolum 13 % V/V, solutio 40 ml et propellentia ad aerosolum pro vase.	
Indication		Affections de la bouche et de la gorge	
Conditionnements	01	013	40 ml flacon(s) D
Remarque		Remplace l'attestation d'autorisation du 26.04.2006 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		25.04.2016	

**01 Livostina Augentropfen**

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: <b>60082</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index: 11.06.2.	05.10.2010
Zusammensetzung	01	levocabastinum 0.5 mg ut levocabastini hydrochloridum, propylenglycolum, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad suspensionem pro 1 ml.	
Anwendung		Allergische Konjunktivitis	
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 25.06.2010 (Umwandlung Zulassungsart, nur für Export) Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		24.06.2014	

**01 Lorado, Tabletten**

Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: <b>56870</b>	Abgabekategorie: <b>B/C</b>	Index: 07.13.1.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	loratadinum 10 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Antihistaminikum	
Packung/en	01	001 14 Tablette(n)	C
		003 28 Tablette(n)	B
		005 42 Tablette(n)	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 28.04.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		27.04.2016	

**01 MabThera, Infusionskonzentrat**

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach BL

Zul.-Nr.: <b>54378</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	04.10.2010
Zusammensetzung	01	rituximabum 10 mg, natrii citras dihydricus, polysorbatum 80, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
* Anwendung		Non-Hodgkin-Lymphom, Rheumatoide Arthritis	
Packung/en	01	017 2 Durchstechflasche(n)	A
		025 1 Durchstechflasche(n)	A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 11. September 2006 (Indikationserweiterung "Erhaltungstherapie Non-Hodgkin-Lymphom")	
Gültig bis		10.09.2011	

**01 Madopar LIQ 62.5, Tabletten zur Herstellung einer Suspension zum Einnehmen****02 Madopar LIQ 125, Tabletten zur Herstellung einer Suspension zum Einnehmen**

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schöneggstrasse 2, 4153 Reinach BL

Zul.-Nr.: <b>52377</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.08.0.	26.10.2010
Zusammensetzung	01	levodopum 50 mg, benserazidum 12.5 mg ut benserazidi hydrochloridum, excipients pro compresso.	
	02	levodopum 100 mg, benserazidum 25 mg ut benserazidi hydrochloridum, excipients pro compresso.	
Anwendung		Morbus Parkinson, Restless Legs-Syndrom	
Packung/en	01	021 100 Tablette(n)	B
	02	048 30 Tablette(n)	B
		056 100 Tablette(n)	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 9. Februar 2009 (Anpassung der Bezeichnung der Darreichungsform früher: wasserlösliche Tabletten)	
Gültig bis		11.02.2014	

**01 Magnesium Biomed, Granulat**

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: <b>47413</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.02.1.	18.10.2010
Zusammensetzung	01	magnesium 121 mg ut magnesii aspartas dihydricus, saccharum, arom.: saccharinum natricum et alia, excipiens ad granulatum pro charta 5 g.	
Anwendung		Magnesium-Präparat	
Packung/en	01	036	20 Beutel D
		044	50 Beutel D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 11.11.2005 (Erneute Zulassung nach Erlöschung in Folge Ablauf der Gültigkeit der Zulassung)	
Gültig bis		17.10.2015	

**01 Magnesium Biomed, Tabletten**

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: <b>50143</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.02.1.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	magnesii hydrogenoglutamas tetrahydricus et magnesii citras nonahydricus corresp. magnesium 60 mg, excipiens pro compresso obducto.	
Anwendung		Magnesium-Präparat	
Packung/en	01	023	50 Tablette(n) D
		031	100 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 11.11.2005 (Erneute Zulassung nach Erlöschung in Folge Ablauf der Gültigkeit der Zulassung)	
Gültig bis		28.10.2015	

**01 Medibudget Halswehpastillen, Tabletten**

Tentan AG, Dellenbodenweg 8, 4452 Itingen

Zul.-Nr.: <b>57675</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 12.03.3.	14.10.2010
Zusammensetzung	01	cetylpyridinii chloridum 1.25 mg, lidocaini hydrochloridum 1 mg, levomentholum 4 mg, arom.: saccharinum natricum, natrii cyclamas, color.: methylthioninii chloridum, excipiens pro compresso.	
Anwendung		Entzündungen des Mund- und Rachenraums	
Packung/en	01	001	30 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.08.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		24.04.2016	

**02 Mephaquin, Lacktabletten**

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>47385</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 08.04.1.	07.10.2010
Zusammensetzung	02	mefloquinum 250 mg ut mefloquini hydrochloridum, excipiens pro compresso obducto.	
Anwendung		Malaria	
Packung/en	02	059	8 Tablette(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.03.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.03.2016	

**01 Merfen, Puder**

NOVARTIS CONSUMER HEALTH SCHWEIZ AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: <b>53694</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 10.06.0.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	chlorhexidini dihydrochloridum 5 mg, benzoxonii chloridum 1 mg, excipiens ad pulverem pro 1 g.	
Anwendung		Desinfektion von kleinen Wunden	
Packung/en	01	012	10 g D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 6. April 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		05.04.2016	

**01 Metformin Actavis 500 mg, Filmtabletten****02 Metformin Actavis 850 mg, Filmtabletten****03 Metformin Actavis 1000 mg, Filmtabletten**

Actavis Switzerland AG, Wehntalerstrasse 190, 8105 Regensdorf

Zul.-Nr.: <b>61258</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.06.2.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	metformini hydrochloridum 500 mg, excipiens pro compresso obducto.	
	02	metformini hydrochloridum 850 mg, excipiens pro compresso obducto.	
	03	metformini hydrochloridum 1000 mg, excipiens pro compresso obducto.	
Anwendung		Orales Antidiabetikum	
* Packung/en	01	001	28 Tablette(n) B
		002	56 Tablette(n) B
		003	84 Tablette(n) B
	02	004	28 Tablette(n) B
		005	56 Tablette(n) B
		006	84 Tablette(n) B
	03	007	30 Tablette(n) B
		008	60 Tablette(n) B
		009	90 Tablette(n) B
		010	120 Tablette(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19.07.2010 (Neue zusätzliche Packungsgrösse/n, neu: 1000 mg, 120 Filmtabletten)	
Gültig bis		18.07.2015	

**01 Metronidazole Bioren, solution pour perfusion**

Sintetica-Bioren SA, Rue des Iles 4b, 2108 Couvet

N° d'AMM: <b>55280</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 08.04.3.	20.10.2010
Composition	01	metronidazolium 500 mg, dinatrii phosphas monohydricus, acidum citricum, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 100 ml.	
Indication		Infections par des bactéries anaérobies	
Conditionnements	01	001	20 x 100 ml B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 24 avril 2006 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		02.02.2016	

01 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (ampoules à 2 ml)  
 02 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (ampoules à 5 ml)  
 03 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (ampoules à 10 ml)  
 04 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (ampoules à 20 ml)  
 05 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (vials à 50 ml)  
 06 NaCl 0,9% Sintetica, solution injectable (vials à 100 ml)  
 Sintetica SA, via Penate 5, 6850 Mendrisio

N° d'AMM: <b>56540</b>	Categoria di dispensazione: <b>B</b>	Index: 05.03.2.	13.10.2010
Composizione	01	natrii chloridum 18 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 2 ml.	
	02	natrii chloridum 45 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 5 ml.	
	03	natrii chloridum 90 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 10 ml.	
	04	natrii chloridum 180 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 20 ml.	
	05	natrii chloridum 450 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 50 ml.	
	06	natrii chloridum 900 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 100 ml.	
Indicazione		Apport d'eau et d'électrolytes	
* Confezione/i	01	001	10 x 2 ml fiala/fiale
	02	002	10 x 5 ml fiala/fiale
	03	003	10 x 10 ml fiala/fiale
	04	007	5 x 20 ml fiala/fiale
	05	005	10 x 50 ml flaconcino/flaconcini
	06	006	10 x 100 ml flaconcino/flaconcini
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 10.12.2008 (nuova misura della confezione supplementare, nuovo: 5 x 20 ml dalla sequenza 04)	
Valevole fino al		09.12.2013	

### 01 Nexavar, Filmtabletten

Bayer (Schweiz) AG, Grubenstrasse 6, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: <b>57583</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	sorafenibum 200 mg ut sorafenibi tosilas, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Behandlung von Patienten mit fortgeschrittenem Nierenzellkarzinom nach Nephrektomie und palliativer oder adjuvanter Vortherapie mit Cytokinen (IL-2, IFN). Behandlung von Patienten mit Leberzellkarzinom	
Packung/en	01	001	112 Tablette(n)
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 8. August 2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		27.03.2016	

**02 Nisulid 100 mg, Granulat**

Robapharm AG, Hegenheimerweg 183, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: <b>52001</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.10.1.	06.10.2010
Zusammensetzung	02	nimesulidum 100 mg, aromatica, excipients ad granulatam, pro charta.	
Anwendung		Antiphlogistikum, Analgetikum	
Packung/en	02	048 15 Sachet(s)	B
		056 30 Sachet(s)	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.02.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		09.02.2016	

**02 Nisulid 100 mg, Tabletten**

Robapharm AG, Hegenheimerweg 183, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: <b>52002</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 07.10.1.	06.10.2010
Zusammensetzung	02	nimesulidum 100 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Antiphlogistikum, Analgetikum	
Packung/en	02	044 15 Tablette(n)	B
		052 30 Tablette(n)	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.02.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		09.02.2016	

**01 Octagam 5 %, Lösung zur intravenösen Anwendung**

Octapharma AG, Seidenstrasse 2, 8853 Lachen SZ

Zul.-Nr.: <b>584</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.09.	07.10.2010
Zusammensetzung	01	proteina 50 mg corresp. immunoglobulinum humanum normale min. 95 %, maltosum, residui: immunoglobulinum A max. 200 µg, octoxinolum-10 max. 5 µg, Tri-(n-butylis)-phosphas max. 1 µg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		primärer und sekundärer Antikörpermangel, Immunmodulation bei idiopathischer thrombozytopenischer Purpura (ITP), Immunmodulation bei Kawasaki-Syndrom	
Packung/en	01	007 20 ml	B
		008 50 ml	B
		009 100 ml	B
		010 120 ml	B
		011 200 ml	B
		012 500 ml	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19.04.2007 (Änderung Präparatename, früher: Octagam)	
Gültig bis		20.12.2010	

01 Olmetec Plus 20/12,5, Filmtabletten

02 Olmetec Plus 20/25, Filmtabletten

05 Olmetec Plus 40/12,5, Filmtabletten

06 Olmetec Plus 40/25, Filmtabletten

Daiichi Sankyo (Schweiz) AG, Gewerbestrasse 16, 8800 Thalwil

Zul.-Nr.: <b>57038</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.07.2.	26.10.2010
Zusammensetzung	01	olmesartani medoxomilum 20 mg, hydrochlorothiazidum 12.5 mg, excipients pro compresso obducto.	
	02	olmesartani medoxomilum 20 mg, hydrochlorothiazidum 25 mg, excipients pro compresso obducto.	
	05	olmesartani medoxomilum 40 mg, hydrochlorothiazidum 12.5 mg. Überzug: excipients pro compresso obducto.	
	06	olmesartani medoxomilum 40 mg, hydrochlorothiazidum 25 mg. Überzug: excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Essentielle Hypertonie	
* Packung/en	01	001 28 Tablette(n)	B
		003 56 Tablette(n)	B
		005 98 Tablette(n)	B
		007 10 x 28 Tablette(n) Klinikpackung	B
		009 1 x 50 Tablette(n) Klinikpackung	B
	02	011 28 Tablette(n)	B
		013 56 Tablette(n)	B
		015 98 Tablette(n)	B
		017 10 x 28 Tablette(n) Klinikpackung	B
		019 1 x 50 Tablette(n) Klinikpackung	B
	05	021 28 Tablette(n)	B
		023 56 Tablette(n)	B
		025 98 Tablette(n)	B
		027 10 x 28 Tablette(n) Klinikpackung	B
		029 1 x 50 Tablette(n) Klinikpackung	B
	06	031 28 Tablette(n)	B
		033 56 Tablette(n)	B
		035 98 Tablette(n)	B
		037 10 x 28 Tablette(n) Klinikpackung	B
		039 1 x 50 Tablette(n) Klinikpackung	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.02.2010 (Zulassung der neuen Dosierungsstärken 40/12.5mg und 40/5mg)	
Gültig bis		11.07.2015	

- 01 Paclitaxel Mylan 30 mg / 5 ml, Infusionskonzentrat**  
**02 Paclitaxel Mylan 100 mg / 16.7 ml, Infusionskonzentrat**  
**03 Paclitaxel Mylan 300 mg / 50 ml, Infusionskonzentrat**  
Mylan Switzerland Sàrl, Route de la Vallée 7, 1180 Rolle

Zul.-Nr.: <b>58291</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.1.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	paclitaxelum 30 mg, macrogolglyceroli ricinoleas, acidum citricum anhydricum, ethanolum anhydricum 1.97 g ad solutionem pro 5 ml.	
	02	paclitaxelum 100 mg, macrogolglyceroli ricinoleas, acidum citricum anhydricum, ethanolum anhydricum 6.59 g ad solutionem pro 16.7 ml.	
	03	paclitaxelum 300 mg, macrogolglyceroli ricinoleas, acidum citricum anhydricum, ethanolum anhydricum 19.74 g ad solutionem pro 50 ml.	
Anwendung		Zytostatikum	
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.09.2009 (Umwandlung Zulassungsart, nur für Export) Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		31.08.2014	

- 01 Pantoprazol-Teva 20 mg, magensaftresistente Filmtabletten**  
**02 Pantoprazol-Teva 40 mg, magensaftresistente Filmtabletten**  
Teva Pharma AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>59293</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 04.99.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	pantoprazolum 20 mg ut pantoprazolum natricum sesquihydricum, excipiens pro compresso obducto.	
	02	pantoprazolum 40 mg ut pantoprazolum natricum sesquihydricum, excipiens pro compresso obducto.	
Anwendung		Ulcustherapie, Refluxoesophagitis, Zollinger-Ellison-Syndrom	
* Packung/en	01	001 15 Tablette(n) Blister	B
		002 30 Tablette(n) Blister	B
		003 60 Tablette(n) Blister	B
		004 120 Tablette(n) Blister	B
		005 15 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		006 30 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		007 60 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		008 120 Tablette(n) Plastik-Dose	B
	02	009 7 Tablette(n) Blister	B
		010 15 Tablette(n) Blister	B
		011 30 Tablette(n) Blister	B
		012 60 Tablette(n) Blister	B
		013 7 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		014 15 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		015 30 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		016 60 Tablette(n) Plastik-Dose	B
		017 90 Tablette(n) Blister	B
		018 90 Tablette(n) Plastik-Dose	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.04.2010 (Neue zusätzliche Packungsgrösse neu: 40 mg 90er Packung)	
Gültig bis		14.04.2015	



**01 Paracetamolo élan, compresse effervescenti**

Alpex Pharma SA, Via Cantonale, 6805 Mezzovico

N° d'AMM: <b>50186</b>	Categoria di dispensazione: <b>D</b>	Index: 01.01.1.	19.10.2010
Composizione	01	paracetamolium 500 mg, arom.: bergamottae aetheroleum et alia, saccharinum natricum, conserv.: E 211, excipients pro compresso.	
Indicazione		Analgesico, Antipiretico	
Confezione/i	01	024	2 x 10 compressa/compresse D
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 31.10.2005 (proroga del certificato di omologazione)	
* Valevole fino al		30.10.2015	

**01 Paragol N, Emulsion**

Streuli Pharma AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: <b>55041</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 04.08.11	21.10.2010
Zusammensetzung	01	paraffinum liquidum 1.9 g, arom.: vanillinum, saccharinum natricum, bergamottae aetheroleum, conserv.: E 218, excipients ad emulsionem pro 5 ml.	
Anwendung		Laxans	
Packung/en	01	002	200 ml D
		004	500 ml D
		006	1000 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 30.09.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		12.04.2016	

**02 Paya Konjac Tuber, Tabletten**

Tentan AG, Dellenbodenweg 8, 4452 Itingen

Zul.-Nr.: <b>46699</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 04.07.2.	21.10.2010
Zusammensetzung	02	konjac farina corresp. glucomannanum 300 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Unterstützende Behandlung von Uebergewicht	
Packung/en	02	017	120 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.8.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Primpéran, comprimés**

Sanofi-Aventis (Suisse) SA, Rue de Veyrot 11, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>31204</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 04.06.0.	04.10.2010
Composition	01	metoclopramidi hydrochloridum anhydricum 10 mg corresp. metoclopramidum 8.9 mg, excipients pro compresso.	
Indication		Troubles digestifs	
Conditionnements	01	011	40 comprimé(s) B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 28.04.2006 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		07.02.2016	

**01 Primpéran, suppositoires adultes****02 Primpéran, suppositoires enfants**

Sanofi-Aventis (Suisse) SA, Rue de Veyrot 11, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>35342</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 04.06.0.	04.10.2010
Composition	01	metoclopramidum 20 mg, excipients pro suppositorio.	
	02	metoclopramidum 10 mg, excipients pro suppositorio.	
Indication		Troubles digestifs	
Conditionnements	01	028	6 suppositoires B
	02	036	6 suppositoires B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 28.04.2006 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		07.02.2016	

**01 ProHance, soluzione iniettabile (siringa di iniezione preimpita)**

Bracco Suisse SA, Via Cantonale, Galleria 2, 6928 Manno

N° d'AMM: <b>52599</b>	Categoria di dispensazione: <b>B</b>	Index: 14.02.0.	27.10.2010
Composizione	01	gadoteridolum 279.3 mg corresp. 0.5 mmol, calteridolum calcicum, trometamolium, aqua ad iniectionabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Indicazione		Mezzo di contrasto per la TMR diagnostica del SNC	
Confezione/i	01	016	1 x 5 ml B
		024	5 x 5 ml B
		040	1 x 10 ml B
		059	5 x 10 ml B
		075	1 x 15 ml B
		083	5 x 15 ml B
		105	1 x 17 ml B
		113	5 x 17 ml B
Osservazione		Sostituisce l'attestato di omologazione del 25.08.2010 (proroga del certificato di omologazione).	
* Valevole fino al		02.11.2015	

**01 Rectogesic, Rektalsalbe**

Medius AG, Neue Bahnhofstrasse 160, 4132 Muttenz

Zul.-Nr.: <b>58099</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.09.	08.10.2010
Zusammensetzung	01	glyceroli trinitras 4 mg, propylenglycolum, adeps lanae, excipients ad unguentum pro 1 g.	
Anwendung		Schmerzlinderung bei chronischen Analfissuren	
Packung/en	01	002	30 g B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 31.03.2010 (Umwandlung Zulassungsart, früher: Export)	
Gültig bis		30.10.2012	

**01 Regenaplex Nr. 59b, homöopathische Tropfen**

Regena AG, Riedholzstrasse 1, 6030 Ebikon

Zul.-Nr.: <b>36863</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index: 20.01.0.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	achillea millefolium D2, acidum nitricum D6, aesculus hippocastanum D2, aloe D6, carbo vegetabilis D12, cinchona pubescens D12, hamamelis virginiana D3, hydrastis canadensis D8, kreosotum D8, strychnos nux-vomica D4 ana partes ad solutionem corresp. ethanolum 40 % V/V.	
Anwendung		Bei Analfissuren	
Packung/en	01	013	15 ml
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23.2.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		22.02.2016	

**01 Risperidon-Teva ODT 2 mg, Schmelztabletten****02 Risperidon-Teva ODT 3 mg, Schmelztabletten****03 Risperidon-Teva ODT 4 mg, Schmelztabletten****04 Risperidon-Teva ODT 6 mg, Schmelztabletten**

Teva Pharma AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>60449</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.05.0.	14.10.2010
Zusammensetzung	01	risperidonum 2 mg, excipiens pro compresso.	
	02	risperidonum 3 mg, color.: E 102, excipiens pro compresso.	
	03	risperidonum 4 mg, color.: E 127, excipiens pro compresso.	
	04	risperidonum 6 mg, color.: E 132, excipiens pro compresso.	
Anwendung		Neurolepticum	
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 25.6.2010 (Umwandlung Zulassungsart, nur für Export)	
		Nur für den Export bestimmt	
Gültig bis		24.06.2015	

**01 Sauerstoff medicinal Westfalen, Inhalationsgas, flüssig in stationären Behältern**

Westfalen Gas Schweiz GmbH, Bachstrasse 10, 4313 Möhlin

Zul.-Nr.: <b>59122</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 03.99.0.	29.10.2010
Zusammensetzung	01	oxygenium 100 %, gasum inhalationis.	
Anwendung		Sauerstofftherapie	
* Packung/en	01	001	1000 l E
		002	2000 l E
		003	3000 l E
		004	6000 l E
		005	9000 l E
		006	11000 l E
		007	17000 l E
		008	20000 l E
		009	25000 l E
		010	28000 l E
		011	32000 l E
		012	37000 l E
		013	41000 l E
		014	43000 l E
		015	5000 l E
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 28.08.2009 (Neue zusätzliche Packungsgrösse, neu: 5000 L)	
Gültig bis		27.08.2014	

**01 Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft, Birkenblatt**

Dr. Dünner AG, 6403 Küssnacht am Rigi

Zul.-Nr.: <b>25255</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 05.02.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	betulae folii recentis extractum aquosum liquidum, ratio: 1:2.05-2.4.	
Anwendung		Harntreibend	
Packung/en	01	038	200 ml E
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15. Oktober 2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.10.2015	

**01 Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft, Huflattichblatt**

Dr. Dünner AG, 6403 Küssnacht am Rigi

Zul.-Nr.: <b>55156</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 03.02.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	farfarae folii recentis succus ratio: 1:0.68-0.95.	
Anwendung		Hustenreizlindernd	
Packung/en	01	027	200 ml E
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.10.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.10.2015	

**02 Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft, Weissdorn**

Dr. Dünner AG, 6403 Küsnacht am Rigi

Zul.-Nr.: <b>25274</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.98.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	02	crataegi folii cum flore recentia succus 70 % m/m, crataegi fructus recens extractum aquosum liquidum 30 % m/m, ratio: 1:10.	
Anwendung		Bei nervösen Herzbeschwerden	
Packung/en	02	024 200 ml	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15. Oktober 2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.10.2015	

**01 Schoenenberger naturreiner Heilpflanzensaft, Zinnkraut**

Dr. Dünner AG, 6403 Küsnacht am Rigi

Zul.-Nr.: <b>25276</b>	Abgabekategorie: <b>E</b>	Index: 05.02.0.	13.10.2010
Zusammensetzung	01	equiseti herbae recentis extractum aquosum liquidum, ratio: 1:1.6-2.0.	
Anwendung		Harntreibend	
Packung/en	01	027 200 ml	E
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15. Oktober 2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		14.10.2015	

**01 Siccprotect, Augentropfen**

Ursapharm Schweiz GmbH, 9325 Roggwil TG

Zul.-Nr.: <b>55340</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 11.06.3.	12.10.2010
Zusammensetzung	01	dexpanthenolum 30 mg, poly(alcohol vinylicus) 14 mg, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Leichte Reizungen der Augen / Befeuchtung der Augen	
Packung/en	01	005 10 ml	D
		009 3 x 10 ml	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.04.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		11.04.2016	

**01 Similasan, hom. AM bei Schnupfen mit Stirn- und Kieferhöhlenbeschwerden, Globuli**

Similasan AG, Chriesiweg 6, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: <b>50904</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	hydrargyri sulfidum rubrum D10, kalii dichromas D8, luffa operculata D8 ana partes, calcii carbonas et xylitolum ad globulos.	
Anwendung		Bei Schnupfen	
Packung/en	01	040 15 g	D
		059 4,5 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 08.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		07.11.2015	

**02 Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Reisebeschwerden, Tabletten**

Similasan AG, Chriesiweg 6, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: <b>47350</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	21.10.2010
Zusammensetzung	02	cerii oxalas D15, hyoscyamus niger D15, mandragora e radice siccata D15, theridion curassavicum D15 ana partes 6.25 mg, excipiens pro compresso.	
Anwendung		Bei Reisebeschwerden	
Packung/en	02	027 60 Tablette(n)	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 05.03.2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		07.11.2015	

**01 Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Schnupfen, Globuli**

Similasan AG, Chriesiweg 6, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: <b>50892</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	luffa operculata D6 85 %, luffa operculata D12 10 %, luffa operculata D15 5 %, calcii carbonas et xylitolum ad globulos.	
Anwendung		Bei Schnupfen	
Packung/en	01	034 15 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 04.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		03.11.2015	

**01 Similasan, homöopathisches Arzneimittel bei Zahnfleischbeschwerden, Globuli**

Similasan AG, Chriesiweg 6, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: <b>51397</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	asa foetida D4, cistus canadensis D6, echinacea purpurea D4, hydrargyri dichloridum D6, symphytum officinale D6, thuja occidentalis D6 ana partes, calcii carbonas et xylitolum ad globulos.	
Anwendung		Bei Zahnfleischbeschwerden	
Packung/en	01	010 15 g	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 25.1.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		24.01.2016	

**02 Similasan Schnupfenspray Neu, homöopathisches Arzneimittel**

Similasan AG, Chriesiweg 6, 8916 Jonen

Zul.-Nr.: <b>45627</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	22.10.2010
Zusammensetzung	02	kalii dichromas D6, luffa operculata D6, schoenocaulon officinale D6 ana partes 303.33 mg, excipiens ad solutionem pro 1 g.	
Anwendung		Bei Schnupfen	
Packung/en	02	021 20 ml	D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 14.6.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		24.01.2016	

**01 Skinola Fett Ölbad, Badezusatz**

Alcina AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch BL

Zul.-Nr.: <b>53002</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 10.04.0.	19.10.2010
Zusammensetzung	01	paraffinum liquidum 480 mg, cetearylis octanoas et isopropylis myristas 440 mg, aromatica, excipients ad solutionem pro 1 g.	
Anwendung		Trockene seborrheische Haut, unterstützende Behandlung schuppen-der Dermatosen	
* Packung/en	01	049	200 ml D
		050	400 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.01.2010 (Packungsgrößen 250 ml bzw. 500 ml werden durch 200 ml bzw. 400 ml ersetzt)	
Gültig bis		08.12.2014	

**01 Sleepium, sirop homéopathique**

Arko Diffusion SA, Route des Jeunes 5D, 1211 Genève 26

Zul.-Nr.: <b>57286</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 20.01.0.	08.10.2010
Zusammensetzung	01	coffea arabica C7, cypridium calceolus var. pubescens C7, datura stramonium C7, ipomoea purga C7 ana partes 66 mg, saccharum 4.28 g, conserv.: E 202, E 219, excipients ad solutionem pro 5 ml.	
Anwendung		Troubles légers du sommeil	
Packung/en	01	021	125 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 07.03.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		06.03.2016	

**02 Soframycin, collyre**

Sanofi-Aventis (Suisse) SA, Rue de Veyrot 11, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>33076</b>	Catégorie de remise: <b>A</b>	Index: 11.07.1.	25.10.2010
Composition	02	framycetini sulfas 5 mg, conserv.: benzalkonii chloridum, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Indication		Infections oculaire	
Conditionnements	02	029	8 ml A
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 15.01.2007 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		08.03.2016	

**01 Tanakene, dragées**

F. UHLMANN-EYRAUD SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>43354</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 02.97.0.	22.10.2010
Composition	01	ginkgo bilobae extractum acetonicum siccum 40 mg corresp. flavonglycosida ginkgo 9.6 mg et terpenlactona ginkgo 2.4 mg, DER: 35-67:1, excipients pro compresso obducto.	
Indication		Troubles circulatoires cérébraux et périphériques	
Conditionnements	01	035	50 dragée(s) B
		043	100 dragée(s) B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 09.11.2005 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		08.11.2015	

**01 Tanakene, gouttes**

F. UHLMANN-EYRAUD SA, 28, chemin du Grand-Puits, 1217 Meyrin

N° d'AMM: <b>43355</b>	Catégorie de remise: <b>B</b>	Index: 02.97.0.	22.10.2010
Composition	01	ginkgo bilobae extractum aceticum siccum 40 mg corresp. flavoglycosida ginkgo 9.6 mg et terpenlactona ginkgo 2.4 mg, DER: 35-67:1, saccharinum natricum, aromatica, excipients ad solutionem pro 1 ml, corresp. ethanolum 58 % V/V.	
Indication		Troubles circulatoires cérébraux et périphériques	
Conditionnements	01	015	30 ml B
Remarque		remplace l'attestation d'autorisation du 09.11.2005 (prolongation du certificat d'autorisation)	
* Valable jusqu'au		08.11.2015	

**02 Tebokan 80, Filmtabletten****03 Tebokan 120, Filmtabletten**

Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi

Zul.-Nr.: <b>54534</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 02.97.0.	22.10.2010
Zusammensetzung	02	ginkgonis extractum siccum raffinatum et quantificatum 80 mg corresp. flavoglycosida ginkgo 17.6-21.6 mg et terpenlactona ginkgo 4.32-5.28 mg, DER: 35-67:1, antioxid.: E 200, excipients pro compresso obducto.	
	03	ginkgonis extractum siccum raffinatum et quantificatum 120 mg corresp. flavoglycosida ginkgo 26.4-32.4 mg et terpenlactona ginkgo 6.48-7.92 mg, DER: 35-67:1, antioxid.: E 200, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Bei nachlassender geistiger Leistungsfähigkeit; bei Claudicatio intermittens; bei Vertigo und Tinnitus	
Packung/en	02	035	60 Tablette(n) B
		043	120 Tablette(n) B
	03	045	90 Tablette(n) B
		046	120 Tablette(n) B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 28.09.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 TechneScan HIG, Markierungsbesteck**

Mallinckrodt Schweiz AG, Roosstrasse 53, 8832 Wollerau

Zul.-Nr.: <b>52204</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 17.01.8.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	I): immunoglobulinum humanum-(N-(1-imino-4-mercaptobutyl))n 1 mg, dinatrii tartras, stanni(II) chloridum anhydricum, pro vitro. II): pro usu: I) recenter radioactivatum 99m-technetio ut natrii pertechnetatas.	
Anwendung		szintigraphischer Nachweis von Entzündungsherden bei rheumatoider Arthritis	
Packung/en	01	011	2 Flasche(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 06.06.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		31.12.2015	



**01 Teslascan, Injektionslösung**

GE Healthcare AG, 8152 Opfikon

Zul.-Nr.: <b>54174</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 14.01.0.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	mangafodipirum trinatricum anhydricum 7.57 mg corresp. mangafodipirum 6.91 mg, acidum ascorbicum, natrii chloridum, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		MRT-Kontrastmittel für die Leber	
Packung/en	01	012	1 x 50 ml B
		020	10 x 50 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.09.2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		03.11.2015	

- 13 TISSEEL Lyo 2 ml  
 14 TISSEEL Lyo 4 ml  
 15 TISSEEL Lyo 10 ml

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: <b>43141</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 06.99.0.	26.10.2010
Zusammensetzung	13	I) Kleberprotein: fibrinogenum humanum 72-110 mg, factor XIII 0.6-10 U., albuminum humanum, histidinum, nicotinamidum, polysorbatum 80, natrii citras dihydricus, pro vitro. II) Aprotinin-Lösung: aprotininum 2250-3750 U. (Rind: Lunge), aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml. III) Thrombin-Lyophilisat: thrombinum humanum 400-625 U.I., albuminum humanum, natrii chloridum, pro vitro. IV) Calciumchlorid-Lösung: calcii chloridum dihydricum, aqua q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
	14	I) Kleberprotein: fibrinogenum humanum 144-220 mg, factor XIII 1.2-20 U., albuminum humanum, histidinum, nicotinamidum, polysorbatum 80, natrii citras dihydricus, pro vitro. II) Aprotinin-Lösung: aprotininum 4500-7500 U. (Rind: Lunge), aqua q.s. ad solutionem pro 2 ml. III) Thrombin-Lyophilisat: thrombinum humanum 800-1250 U.I., albuminum humanum, natrii chloridum, pro vitro. IV) Calciumchlorid-Lösung: calcii chloridum dihydricum, aqua q.s. ad solutionem pro 2 ml.	
	15	I) Kleberprotein: fibrinogenum humanum 360-550 mg, factor XIII 3-50 U., albuminum humanum, histidinum, nicotinamidum, polysorbatum 80, natrii citras dihydricus, pro vitro. II) Aprotinin-Lösung: aprotininum 2250-3750 U.I./ml (Rind: Lunge), aqua q.s. ad solutionem pro 5 ml. III) Thrombin-Lyophilisat: thrombinum humanum 2000-3125 U.I., albuminum humanum, natrii chloridum, pro vitro. IV) Calciumchlorid-Lösung: calcii chloridum dihydricum, aqua q.s. ad solutionem pro 5 ml.	
Anwendung		Unterstützung der Wundheilung, Gewebekleber und adjuvante Blutstillung bei Operationen	
Packung/en	13	024	2 ml
	14	032	4 ml
	15	043	10 ml
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 20.01.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
Gültig bis		31.12.2015	

**01 Tradonal Melt, Schmelztabletten**

MEDA Pharma GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen-Brüttisellen

Zul.-Nr.: <b>57148</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 01.01.3.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	tramadoli hydrochloridum 50 mg, arom.: vanillinum et ethylvanillinum et alia, aspartamum, excipiens pro compresso.	
Anwendung		Analgetikum	
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 13. Juni 2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
		Nur für den Export bestimmt	
* Gültig bis		08.03.2016	

**01 Tradonal retard 50 mg, Kapseln****02 Tradonal retard 100 mg, Kapseln****03 Tradonal retard 150 mg, Kapseln****04 Tradonal retard 200 mg, Kapseln**

MEDA Pharma GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen-Brüttisellen

Zul.-Nr.: <b>57274</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 01.01.3.	19.10.2010
Zusammensetzung	01	tramadoli hydrochloridum 50 mg, color.: E 132, excipiens pro capsula.	
	02	tramadoli hydrochloridum 100 mg, excipiens pro capsula.	
	03	tramadoli hydrochloridum 150 mg, color.: E 132, excipiens pro capsula.	
	04	tramadoli hydrochloridum 200 mg, excipiens pro capsula.	
Anwendung		Analgetikum	
Packung/en	01	001	10 Kapsel(n) A
		003	20 Kapsel(n) A
		005	50 Kapsel(n) A
	02	007	10 Kapsel(n) A
		009	20 Kapsel(n) A
		011	50 Kapsel(n) A
	03	013	10 Kapsel(n) A
		015	20 Kapsel(n) A
		017	50 Kapsel(n) A
	04	019	10 Kapsel(n) A
		021	20 Kapsel(n) A
		023	50 Kapsel(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19.09.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		15.02.2016	

**01 Traumalix, Spray**

Drossapharm AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: <b>51379</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index: 07.10.4.	27.10.2010
Zusammensetzung	01	etofenamatum 100 mg, propylenglycolum, macrogolum 400, excipients ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Kutanes Antirheumatikum	
Packung/en	01	012	50 ml C
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 27. Apri. 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		26.04.2016	

**02 Urinex, Lösung**

E. Kern AG, pharmazeutische Kräuterspezialitäten, Hauptstrasse 23, 8867 Niederurnen

Zul.-Nr.: <b>31708</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 05.02.0.	06.10.2010
Zusammensetzung	02	extractum aquosum liquidum ex spiraeae ulmariae flos 360 mg, betulae folium 144 mg, bucco folium 36 mg, orthosiphonis folium 600 mg, uvae ursi folium 396 mg, phaseoli fructus sine semine 144 mg, equiseti herba 72 mg, solidaginis virgaureae herba 504 mg et calami rhizoma 144 mg, saccharum, color.: calendulae floris tinctura, E 150, excipients ad solutionem pro 15 ml corresp. ethanolum 15 % V/V.	
Anwendung		Bei Schmerzen im Bereich der Harnwege	
Packung/en	02	028	360 ml D
		044	750 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 13.02.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		12.02.2016	

**01 Valverde Entspannungsdragées/Dragées pour la détente nerveuse**

Sidroga AG, Strengebacherstrasse 2a, 4800 Zofingen

Zul.-Nr.: <b>47718</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 01.04.2.	21.10.2010
Zusammensetzung	01	petasitidis rhizomatis extractum ethanolicum siccum 90 mg, DER: 7-14:1, passiflorae extractum ethanolicum siccum 90 mg, DER: 3-6:1, valerianae extractum methanolicum siccum 90 mg, DER: 4-6:1, melissae extractum ethanolicum siccum 60 mg, DER: 2.5-3.9:1, color.: E 104, E 132, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Bei Spannungszuständen, innerer Unruhe	
Packung/en	01	015	20 Dragée(s) D
		023	60 Dragée(s) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 10.02.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.12.2015	

**01 Valviska, Dragées**

Tentan AG, Dellenbodenweg 8, 4452 Itingen

Zul.-Nr.: <b>53585</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 01.04.2.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	melissae extractum aquosum siccum 120 mg, DER: 5:1, menthae piperitae extractum aquosum siccum 30 mg, DER: 4:1, valerianae extractum ethanolicum siccum 140 mg, DER: 6:1, color.: E 104, E 132, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Bei Nervosität	
Packung/en	01	019	20 Dragée(s) D
		027	60 Dragée(s) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 12.08.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Venaphyt N, Kapseln**

Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: <b>52950</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.08.1.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	hippocastani extractum ethanolicum siccum 50 mg corresp. aescinum 10 mg, ratio: 4.5-6.2:1, millefolii herba 30 mg, calendulae flos 30 mg, color.: E 104, E 127, excipients pro capsula.	
Anwendung		Bei Venenbeschwerden	
Packung/en	01	015	50 Kapsel(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 09.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Venaphyt N, Tropfen**

Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: <b>52951</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 02.08.1.	22.10.2010
Zusammensetzung	01	hippocastani extractum ethanolicum siccum 60 mg corresp. aescinum 10 mg, ratio: 4.5-6.2:1, extractum ethanolicum liquidum ex millefolii herba 30 mg et calendulae flos 30 mg, ratio: 1:6.5-8.5, excipients ad solutionem pro 1 ml, corresp. 35 guttae, corresp. ethanolum 55 % V/V.	
Anwendung		Bei Venenbeschwerden	
Packung/en	01	011	100 ml D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 09.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Vesanoid, Weichkapseln**

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach BL

Zul.-Nr.: <b>52775</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 07.16.4.	26.10.2010
Zusammensetzung	01	tretinoinum 10 mg, excipients pro capsula.	
Anwendung		akute Promyelozytenleukämie	
Packung/en	01	019	100 Kapsel(n) A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23.07.2008 (Präzisierung der galenischen Bezeichnung von Kapseln auf Weichkapseln)	
Gültig bis		10.11.2013	

**01 Vicks VapoRub, pommade**

Procter &amp; Gamble Switzerland Sàrl, route de Saint-Georges 47, 1213 Petit-Lancy

N° d'AMM: <b>54740</b>	Catégorie de remise: <b>D</b>	Index: 03.06.0.	29.10.2010
* Composition	01	camphora racemica 50 mg, terebinthinae aetheroleum medicinale 50 mg, levomentholum 27.5 mg, eucalypti aetheroleum 15 mg, thymolum 2.5 mg, aromatica, excipients ad unguentum pro 1 g.	
Indication		En cas d'affections des voies respiratoires	
Conditionnements	01	043	50 g D
		044	100 g D
Remarque		Cette attestation d'autorisation annule celle du 8.2.2010 (déclaration de la composition incorrecte)	
Valable jusqu'au		30.08.2014	

**01 Vita-Merfen, Salbe**

NOVARTIS CONSUMER HEALTH SCHWEIZ AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: <b>51681</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 10.06.0.	20.10.2010
Zusammensetzung	01	chlorhexidini digluconas 5 mg, benzoxonii chloridum 1 mg, retinoli palmitas 2000 U.I., adeps lanae, alcoholes adipis lanae, excipients ad unguentum pro 1 g.	
Anwendung		Wundsalbe	
Packung/en	01	061	20 g D
		088	40 g D
		096	100 g D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 6. April 2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		05.04.2016	

**01 Vivaglobin, Injektionslösung**

CSL Behring AG, Wankdorfstrasse 10, 3014 Bern

Zul.-Nr.: <b>57739</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 08.09.	25.10.2010
Zusammensetzung	01	proteina 150-170 mg, immunoglobulinum humanum normale min. 95 %, immunoglobulinum A max. 1.7 mg, glycinum 20-25 mg, acidum hydrochloricum et natrii hydroxidum corresp. aqua ad iniectionabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Substitutionstherapie bei primären Immunmangelkrankheiten Substitutionstherapie bei Myelom oder chronisch-lymphatischer Leukämie mit schwerer sekundärer Hypogammaglobulinämie und rezidivierenden Infektionen	
Packung/en	01	001	5 ml B
		002	10 ml B
		003	20 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.07.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		28.03.2016	

**07 Xylonest 1 %, Injektionslösung 50 mL**

AstraZeneca AG, Grafenau 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: <b>46296</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 01.02.2.	12.10.2010
* Zusammensetzung	07	prilocaini hydrochloridum 10 mg, conserv.: E 218 0.8 mg, E 216 0.22 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Lokalanästhetikum	
Packung/en	07	177	5 x 50 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 18.11.2008 (Änderung Hilfsstoffzusammensetzung)	
Gültig bis		12.02.2014	

**01 Zincum valerianicum D4, Ampullen (s.c.)**

Weleda AG, Dychweg 14, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: <b>59769</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 20.02.0.	19.10.2010
Zusammensetzung	01	zinci isovaleras D4 1 ml, excipients pro vitro 1 ml.	
Anwendung			
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 27.09.2010 (fehlende Abgabekategorie). Zulassung mit reduziertem Dossier ohne Indikation nach Art. 17 Abs. 1 KPAV (SR 812.212.24). Die Packungsgrößen liegen in der Verantwortung der Firma. Zulassung gilt auch für alle höheren Folgepotenzen.	
Gültig bis		26.09.2015	

**01 1001 Blattgrün Dragées**

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: <b>26293</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.99.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	chlorophyllinum cupricum et natricum 21 mg, color.: E 104, E 131, E 132, conserv.: E 211, excipients pro compresso obducto.	
Anwendung		Desodorierung von Körpergeruch	
Packung/en	01	030	25 Dragée(s) D
		049	120 Dragée(s) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23.02.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		22.02.2016	

**01 1001 Blattgrün Tabletten**

Biomed AG, Ueberlandstrasse 199, 8600 Dübendorf

Zul.-Nr.: <b>17981</b>	Abgabekategorie: <b>D</b>	Index: 07.99.0.	11.10.2010
Zusammensetzung	01	chlorophyllinum cupricum et natricum 22.5 mg, excipients pro compresso.	
Anwendung		Desodorierung von Körpergeruch	
Packung/en	01	048	30 Tablette(n) D
		056	140 Tablette(n) D
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23.02.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		22.02.2016	

**02 2-Fluorglukose (18-F), Injektionslösung**

Zentrum für Radiopharmazie, Nuklearmedizin USZ, Rämistrasse 100, 8091 Zürich

Zul.-Nr.: <b>51908</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index: 17.01.1.	29.10.2010
* Zusammensetzung	02	fludeoxyglucosum(18-F) zum Kalibrierungszeitpunkt 0.1-8 GBq, dinatrii phosphas dihydricus, natrii dihydrogenophosphas dihydricus, natrii chloridum, antioxid. natrii thiosulfas 1.6 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		PET-Tomographie	
Packung/en	02	016	A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 24.10.2008 (Änderung Zusammensetzung Hilfsstoffe)	
Gültig bis		02.11.2013	



## Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

**01 Cyclo spot on ad us.vet., für kleine Hunde, Lösung**  
**02 Cyclo spot on ad us.vet., für mittelgrosse Hunde, Lösung**  
**03 Cyclo spot on ad us.vet., für grosse Hunde, Lösung**  
 Virbac (Switzerland) AG, Europastrasse 15, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: <b>55276</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index:	21.10.2010
Zusammensetzung	01	pyriproxifen 12 mg, antiox.: E 320, excipients ad solutionem pro vase 0.6 g.	
	02	pyriproxifen 30 mg, antiox.: E 320, excipients ad solutionem pro vase 1.5 g.	
	03	pyriproxifen 60 mg, antiox.: E 320, excipients ad solutionem pro vase 3 g.	
Anwendung	01	Verhinderung der Vermehrung von Flöhen bei Hunden von 0.6 bis 6 kg	
	02	Verhinderung der Vermehrung von Flöhen bei Hunden von 6 bis 15 kg	
	03	Verhinderung der Vermehrung von Flöhen bei Hunden von mehr als 15 kg	
Packung/en	01	005 0.6 g	B
	02	011 1.5 g	B
	03	017 3.0 g	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 8.11.2005 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		07.11.2015	

**01 Cyclo spot on ad us.vet., für Katzen, Lösung**  
 Virbac (Switzerland) AG, Europastrasse 15, 8152 Glattbrugg

Zul.-Nr.: <b>55275</b>	Abgabekategorie: <b>C</b>	Index:	21.10.2010
Zusammensetzung	01	pyriproxifen 60 mg, antiox.: E 321, excipients ad solutionem pro vase 0.6 g.	
Anwendung		Verhinderung der Vermehrung von Flöhen bei Katzen	
Packung/en	01	006 0.6 g	C
		007 0.6 g	C
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 9.2.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		08.11.2015	

**01 Eutrawest ad us.vet., Emulsion**  
 Werner Stricker AG, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: <b>39381</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index:	14.10.2010
Zusammensetzung	01	dextrocamphora 20 mg, methylis salicylas 5 mg, cineolum 2 mg, guaiacolum 5 mg, color.: E 110, E 122, conserv.: E 217, E 219, excipients ad emulsionem pro 1 g.	
Anwendung		Euterverhärtungen bei Kühen	
Packung/en	01	028 250 g	B
		036 1000 g	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 27.06.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.10.2015	

**02 Gonavet Veyx ad us.vet., Injektionslösung**

Provet AG, Gewerbstrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: <b>56066</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index:	12.10.2010
Zusammensetzung	02	gonadorelini (6-d-Phe) acetat 0.05 mg, conserv.: chlorocresolum 1 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad solutionem pro 1 ml.	
Anwendung		Freisetzungshormon für Gonadotropine für Rinder, Schweine und Pferde	
Packung/en	02	004 20 ml	B
		005 6 x 20 ml	B
		006 10 ml	B
		007 50 ml	B
		008 6 x 10 ml	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 5.1.2010 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		26.10.2015	

**01 Metacam 0.5 mg/ml Katzen ad us. vet., Suspension****02 Metacam 0.5 mg/ml Hunde ad us. vet., Suspension**

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4052 Basel

Zul.-Nr.: <b>58043</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index:	22.10.2010
Zusammensetzung	01	meloxicamum 0.5 mg, arom.: saccharinum natricum et alia, conserv.: E 211, excipients ad suspensionem pro 1 ml.	
	02	meloxicamum 0.5 mg, arom.: saccharinum natricum et alia, conserv.: E 211, excipients ad suspensionem pro 1 ml.	
Anwendung	01	Nichtsteroidales Antiphlogistikum für Katzen	
	02	Nichtsteroidales Antiphlogistikum für Hunde	
* Packung/en	01	002 15 ml	B
		007 3 ml	B
	02	004 15 ml	B
		006 30 ml	B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 9.5.2008 (Neue zusätzliche Packungsgrösse, neu: Metacam 0.5 mg/ml Katzen ad us. vet., Suspension 3ml)	
Gültig bis		08.05.2013	

**03 Neomycin-Penicillin 100/200 Intervet ad us.vet., Injektionssuspension**

Veterinaria AG, 8807 Freienbach

Zul.-Nr.: <b>36448</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index:	14.10.2010
Zusammensetzung	03	benzylpenicillinum procainum 200'000 U.I., neomycinum 100 mg ut neomycini sulfas, lecithinum, mannitolium, povidonum, acidum citricum, natrii citras dihydricus, simethiconum, conserv.: E 218 1.1 mg, natrii hydroxymethansulfinas 1 mg, aqua ad iniectabilia q.s. ad suspensionem pro 1 ml.	
Anwendung		Bakterielle Infektionen bei Rindern, Kälbern und Schweinen	
Packung/en	03	024 100 ml	A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 20.11.2009 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.10.2015	

**01 Permammias ad us.vet., Emulsion**

VETOQUINOL AG, Worblentalstrasse 32, 3063 Ittigen

Zul.-Nr.: <b>32373</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index:	14.10.2010
Zusammensetzung	01	methylis salicylas 2.5 mg, camphora racemica 10 mg, levomentholum 2.5 mg, guaiacolum 5 mg, color.: E 104, E 124, excipients ad emulsionem pro 1 g.	
Anwendung		Euterverhärtungen bei Nutz- und Heimtieren	
Packung/en	01	054	250 ml B
		062	1000 ml B
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 20.12.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.10.2015	

**03 Primadox 50 ad us.vet., Arzneimittelvormischung**

ufamed AG, Kornfeldstrasse 2, 6210 Sursee

Zul.-Nr.: <b>55001</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index:	14.10.2010
Zusammensetzung	03	doxycyclinum 50 g ut doxycyclini hyclas, arom.: vanillinum et alia, excipients ad pulverem pro 1 kg.	
Anwendung		Infektionen des Atmungsapparates, verursacht durch Doxycyclinempfindliche Erreger. Insbesondere: Schweine: empfindliche Pasteurella multocida und Mycoplasma hyopneumoniae Kälber: empfindliche Pasteurella multocida	
Packung/en	03	020	5 kg A
		022	25 kg A
		029	700 g A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.05.2008 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.10.2015	

**01 Ultrasulfon ad us.vet., Tropfsuspension**

Streuli Pharma AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: <b>43991</b>	Abgabekategorie: <b>A</b>	Index:	14.10.2010
Zusammensetzung	01	sulfadimethoxinum 200 mg, aromatica, conserv.: E 216, E 218, excipients ad suspensionem pro 1 ml.	
Anwendung		Bakterielle Infektionen bei Hunden und Katzen	
Packung/en	01	019	10 ml A
		027	10 x 10 ml A
Bemerkung		Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 30.09.2006 (Verlängerung der Zulassungsbescheinigung)	
* Gültig bis		19.10.2015	

## Zentralstelle für Änderung Firmen Registre Swissmedic des titulaires d'AMM

Die Gültigkeit der hier publizierten Zulassungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel gegen die betreffende Verfügung ergriffen wird bzw. wurde.

Les autorisations publiées ici sont valides pour autant que les décisions correspondantes n'aient pas fait ou ne fassent pas l'objet d'un recours.

### Übertragung der Zulassung / Transfert de l'autorisation

Per 1. Oktober 2010 übernimmt die Firma **Sinclair Pharma GmbH, Turbenthal** folgendes Präparat der Firma **Abbott Products AG, Bern:**

A compter du 1 octobre 2010, l'entreprise **Sinclair Pharma GmbH, Turbenthal** devient titulaire de l'AMM des préparations suivantes détenues jusque là par l'entreprise **Abbott Products AG, Bern:**

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
38607	Flammazine, Crème

### Übertragung der Zulassung / Transfert de l'autorisation

Per 22. Oktober 2010 übernimmt die Firma **Vifor SA, Villars-sur-Glâne** folgendes Präparat der Firma **Emonta GmbH, Egg b. Zürich:**

A compter du 22 octobre 2010 l'entreprise **Vifor SA, Villars-sur-Glâne** devient titulaire de l'AMM des préparations suivantes détenues jusque là par l'entreprise **Emonta GmbH, Egg b. Zürich:**

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
684	Mutaflor, Kapseln

### Übertragung der Zulassung / Transfert de l'autorisation

Per 27. Oktober 2010 übernimmt die Firma **Access Health Care AG, Risch** folgendes Präparat der Firma **Novartis Pharma Schweiz AG, Bern:**

A compter du 27 octobre 2010, l'entreprise **Access Health Care AG, Risch** devient titulaire de l'AMM des préparations suivantes détenues jusque là par l'entreprise **Novartis Pharma Schweiz AG, Bern:**

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
23477	Ultracortenol, Augensalbe

**Änderung Domizil der ZulassungsinhaberIn / Changement de domicile du titulaire de l'autorisation**

Per 1. Oktober 2010 ändert die Firma **Lagap SA** ihr Firmendomizil von Via San Gottardo 9, Vezia nach **Via Morosini 3, Vezia**.

A compter du 1<sup>er</sup> octobre 2010, l'entreprise **Lagap SA** actuellement sise Via San Gottardo 9, Vezia aura pour nouveau domicile **Via Morosini 3, Vezia**.

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
32679	Trilagavit, soluzione iniettabile
35157	Trilagavit, compresse filmate
40215	Metrolag, compresse
41495	Librocol, compresse rivestite
42035	Lagatrim, compresse
42688	Doxylag 100, capsules
43324	Metrolag, soluzione per fleboclisi
43709	Lagatrim forte, compresse
44714	Melix, compresse
47481	Sedazin, compresse
48939	Selobloc, compresse filmate
49632	Ipocol sine saccharo, polvere
55872	Tolflex, confetti

**Änderung Name der ZulassungsinhaberIn / Changement de raison sociale**

Per 20. Oktober 2010 ändert die Firma **Ecolab GmbH, Muttentz** ihren Firmennamen auf **Ecolab (Schweiz) GmbH**.

A compter du 20 octobre 2010, l'entreprise **Ecolab GmbH, Muttentz** aura pour nouvelle raison sociale **Ecolab (Schweiz) GmbH**.

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
56949	Skinsept, Lösung

**Änderung Name der ZulassungsinhaberIn / Changement de raison sociale**

Per 20. Oktober 2010 ändert die Firma **Galepharm, Arbeitsgemeinschaft Schweizer Apotheker, Küssnacht** ihren Firmennamen auf **Galepharm AG**.

A compter du 20 octobre 2010, l'entreprise **Galepharm, Arbeitsgemeinschaft Schweizer Apotheker, Küssnacht** aura pour nouvelle raison sociale **Galepharm AG**.

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
50821	Prednison Galepharm, Tabletten
56468	Metolazon Galepharm, Tabletten
57970	Hydrocortison Galepharm, Tabletten
57974	Dexamethason Galepharm, Tabletten (neue Formulierung)

**Änderung Name der Zulassungsinhaberin / Changement de raison sociale**

Per 25. Oktober 2010 ändert die Firma **OM PHARMA SA, Meyrin** ihren Firmennamen auf **OM PHARMA SA**.

A compter du 25 octobre 2010, l'entreprise **OM PHARMA SA, Meyrin** aura pour nouvelle raison sociale **OM PHARMA SA**.

---

Zul.-Nr. N° d'AMM	Präparat Produit
596	Broncho-Vaxom adultes, capsules
597	Broncho-Vaxom enfants, capsules
598	Uro-Vaxom, capsules
667	Broncho-Vaxom enfants, sachets
27047	Dicynone, comprimés
27048	Dicynone 250, solution injectable
38932	Doxiproct, pommade
38934	Doxiproct Plus, pommade
39217	Doxium 500, capsules
39573	Doxivénil, gel
55137	Estreva, Gel
57248	Aero-OM, comprimés à mâcher
57577	Dicynone 500, capsules
59399	Broncho-Vaxom, enfants, gouttes orales

## Widerruf der Zulassung Révocation de l'autorisation de mise sur le marché

### Zeichenerklärung

- 1 Widerruf der Zulassung infolge Verzichts auf Vertrieb  
Révocation de l'AMM suite à la décision de l'entreprise de renoncer à la distribution
- 2 Widerruf der Zulassung infolge eines Überprüfungsverfahrens  
Révocation de l'AMM dans le cadre de la procédure de réexamen

- 3 Widerruf der Zulassung infolge Entlassung aus der Heilmittelkontrolle  
Révocation de l'AMM pour les spécialités libérées du contrôle des médicaments

Nach dem in der Spalte «**Widerruf per**» angegebenem Datum darf das Präparat nicht mehr vertrieben oder abgegeben werden.

A compter de la date dans la colonne «**Révocation au**» la préparation ne pourra plus être commercialisé ni remise.

Zeichen	Sequenz	Präparat	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie	Index	Widerruf per
Signe	Séquence	Produit		Catégorie de remise		Révocation au

### Humanarzneimittel / Produits à usage humain

1	01	<b>Carboplatin-Mepha 50, Infusionslösung</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57586</b>	<b>A</b>	07.16.1.	28.02.2011
1	02	<b>Carboplatin-Mepha 150, Infusionslösung</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57586</b>	<b>A</b>	07.16.1.	28.02.2011
1	03	<b>Carboplatin-Mepha 450, Infusionslösung</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57586</b>	<b>A</b>	07.16.1.	28.02.2011
1	01	<b>Cellufluid Unit Dose, Augentropfen</b> Allergan AG, 8807 Freienbach	<b>57328</b>	<b>D</b>	11.08.2.	30.09.2010
1	01	<b>Cinnageron, Tabletten</b> Streuli Pharma AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach	<b>40442</b>	<b>B/C</b>	02.06.2.	30.09.2010
1	01	<b>Cisplatin-Mepha 10 mg, Infusionskonzentrat</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57529</b>	<b>A</b>	07.16.1.	30.04.2011
1	02	<b>Cisplatin-Mepha 25 mg, Infusionskonzentrat</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57529</b>	<b>A</b>	07.16.1.	30.04.2011
1	03	<b>Cisplatin-Mepha 50 mg, Infusionskonzentrat</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>57529</b>	<b>A</b>	07.16.1.	30.04.2011

1	01	<b>Citanest 3 %-Octapressin Dental, Injektionslösung</b> Globopharm AG, Bahnweg 11, 8700 Küsnacht ZH	<b>38485</b>	<b>B</b>	13.01.2.	02.09.2010
1	02	<b>Efexor 37,5 mg, Tabletten</b> Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich	<b>52762</b>	<b>B</b>	01.06.0.	28.02.2011
1	04	<b>Efexor 75 mg, Tabletten</b> Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich	<b>52762</b>	<b>B</b>	01.06.0.	28.02.2011
1	01	<b>Grisa Franzbranntwein, Spray</b> Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8004 Zürich	<b>54890</b>	<b>D</b>	07.10.4.	02.09.2014
1	01	<b>NorLevo, Tabletten</b> Sandoz Pharmaceuticals AG, 6312 Steinhausen	<b>55709</b>	<b>C</b>	09.02.1.	01.08.2010
1	01	<b>Pamifos 3mg/ml, Infusionslösungskonzentrat</b> Opopharma AG, Kirchgasse 42, 8001 Zürich	<b>57820</b>	<b>B</b>	07.99.0.	31.01.2011
1	01	<b>Ultracortenol, Augentropfen</b> Novartis Pharma Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern	<b>23478</b>	<b>A</b>	11.06.1.	15.09.2010
1	01	<b>Zevtera 500 mg, Pulver zur Herstellung einer Infusionslösung</b> Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar	<b>58430</b>	<b>A</b>	08.01.3.	17.09.2010



## Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

1	01	<b>Climasol ad us.vet., Injektionslösung</b> Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern	<b>52287</b>	<b>A</b>	28.02.2011
1	01	<b>Koi Med Bacto Kill ad us.vet., Pulver</b> fishmed GmbH, Schaubhus, 6026 Rain	<b>59038</b>	<b>D</b>	24.07.2010

## Sistierung der Zulassung Suspension de l'autorisation de mise sur le marché

Die folgenden Präparate dürfen bis zu einer allfälligen Aufhebung der Sistierung in der Schweiz nicht mehr vertrieben und abgegeben werden.

Les préparations ci-après ne peuvent pas être distribuées ou remises en Suisse tant que court la suspension.

Sequenz Séquence	Präparat Produit	Zul.-Nr. N° d'AMM	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Sistierung per Suspension au
---------------------	---------------------	----------------------	--	-------	---------------------------------------

### Humanarzneimittel / Produits à usage humain

01	Becotal, Injektionslösung	31665	B	07.02.4.	05.08.2010
----	---------------------------	-------	---	----------	------------

## Erlöschen der Zulassung Extinction de l'autorisation de mise sur le marché

Nach dem in der Spalte « Erlöschen per» angegebenem Datum darf das Präparat nicht mehr vertrieben oder abgegeben werden.

A compter de la date dans la colonne «Extinction au» la préparation ne pourra plus être commercialisée ni remise.

Sequenz Séquence	Präparat Produit	Zul.-Nr. N° d'AMM	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Erlöschen per Extinction au
---------------------	---------------------	----------------------	--	-------	--------------------------------------

### Humanarzneimittel / Produits à usage humain

01	<b>Cerepar Suscaps, Kapseln</b> Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch BL	<b>39555</b>	<b>B</b>	02.06.2.	23.03.2011
01	<b>Estreva, comprimés</b> OM PHARMA SA, rue du Bois-du-Lan 22, 1217 Meyrin	<b>54707</b>	<b>B</b>	07.08.2.	11.12.2010

## Berichtigung Rectification

Swissmedic Journal Nr. 06/2010, Juni 2010, Seite 570  
Journal Swissmedic No 06/2010, juin 2010, page 570

### 01 Dexagenta-POS, Augentropfen

Ursapharm Schweiz GmbH, Frohheimstrasse 2, 9352 Roggwil TG

---

Zul.-Nr.: <b>59580</b>	Abgabekategorie: <b>B</b>	Index: 11.06.1.	07.05.2010
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Im Swissmedic Journal 06/2010 wurde irrtümlicherweise die falsche Abgabekategorie B publiziert.  
Die korrekte Abgabekategorie ist: A

Dans l'édition 06/2010 du Journal Swissmedic, une erreur s'est glissée au niveau de catégorie de remise il était écrit B. La catégorie de remise correcte est A